

Επίσημη Εφημερίδα L 255

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

50ό έτος
29 Σεπτεμβρίου 2007

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1124/2007 του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ταινίας τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1125/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 12
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1126/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 σχετικά με τον καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για ορισμένες ουσίες που επιμολύνουν τα τρόφιμα όσον αφορά τις τοξίνες από μύκητες του γένους *Fusarium* στον αραβόσιτο και στα προϊόντα αραβοσίτου ⁽¹⁾ 14
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1127/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση τροφίμων προερχόμενων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας 18
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1128/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2007 24
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1129/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως 27
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1130/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά 29
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1131/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης 31
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1132/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη 33
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1133/2007 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας 35

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2007/626/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, περί καταγγελίας, εξ ονόματος της Κοινότητας, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ινδίας για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο 37

2007/627/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, σχετικά με την καταγγελία εξ ονόματος της Κοινότητας του πρωτοκόλλου 3 για τη ζάχαρη κρατών ΑΚΕ το οποίο περιλαμβάνεται στη σύμβαση της Λομέ ΑΚΕ-ΕΟΚ και τις αντίστοιχες δηλώσεις που επισυνάπτονται στην εν λόγω σύμβαση, που περιέχονται στο πρωτόκολλο 3 το οποίο προσαρτάται στο παράρτημα V της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, όσον αφορά τα Μπαρμπάντος, το Μπελίτζ, τη Δημοκρατία του Κονγκό, τη Δημοκρατία της Ακτής του Ελεφαντοστού, τη Δημοκρατία των Νήσων Φίτζι, τη Δημοκρατία της Γουιάνας, την Ιαμαϊκή, τη Δημοκρατία της Κένυας, τη Δημοκρατία της Μαδαγασκάρης, τη Δημοκρατία του Μαλάουι, τη Δημοκρατία του Μαυρικίου, τη Δημοκρατία της Μοζαμβίκης, την Ομοσπονδία του Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις, τη Δημοκρατία του Σουρινάμ, το Βασίλειο της Σουαζιλάνδης, την Ενωμένη Δημοκρατία της Τανζανίας, τη Δημοκρατία του Τρινιτάδ και Τομπάγκο, τη Δημοκρατία της Ουγκάντας, τη Δημοκρατία της Ζάμπιας και τη Δημοκρατία της Ζιμπάμπουε 38

Επιτροπή

2007/628/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2007, σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας methomyl στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή την ουσία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4258] ⁽¹⁾ 40

2007/629/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 2007, σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας trifluralin στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και με την απόσυρση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4282] ⁽¹⁾ 42

2007/630/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2006/779/ΕΚ σχετικά με την παράταση της περιόδου εφαρμογής της [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4459] ⁽¹⁾ 44

2007/631/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2006/805/ΕΚ σχετικά με την παράταση της περιόδου εφαρμογής της απόφασης αυτής [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4460] ⁽¹⁾ 45

2007/632/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2006/415/ΕΚ για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της εμφάνισης κρουσμάτων γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H5N1 σε πουλερικά στη Γερμανία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4480] ⁽¹⁾ 46



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1124/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ταινίας τереφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

αρχικής έρευνας αφορούσε το διάστημα μεταξύ 1ης Οκτωβρίου 1997 και 30 Σεπτεμβρίου 1998.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (εφεξής «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 19,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή έπειτα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (2) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 367/2006⁽⁴⁾, διατήρησε τον οριστικό αντισταθμιστικό δασμό που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξεως ισχύος σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η έρευνα επανεξέτασης αφορούσε την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου 2003 έως 30 Σεπτεμβρίου 2004.
- (3) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1288/2006, κατόπιν ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με την επιδότηση ενός άλλου ινδού παραγωγού ταινιών PET, της εταιρείας Garware Polyester Limited (εφεξής «Garware»), τροποποίησε τον οριστικό αντισταθμιστικό δασμό που επιβλήθηκε στην Garware βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006.

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

I. Προηγούμενη έρευνα και ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999⁽²⁾, επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ταινίας τереφθαλικού πολυαιθυλενίου («PET») με κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, καταγωγής Ινδίας (εφεξής «υπό εξέταση προϊόν»). Η έρευνα που κατέληξε στην έκδοση του συγκεκριμένου κανονισμού αναφέρεται εφεξής ως η «αρχική έρευνα». Τα μέτρα έλαβαν τη μορφή δασμού κατ' αξίαν που κυμαινόταν μεταξύ 3,8 και 19,1 % και ο οποίος επιβλήθηκε στις εισαγωγές από εξαγωγείς που κατονομάζονται ατομικά, με υπόλοιπο δασμού 19,1 % που επιβλήθηκε στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από όλες τις άλλες εταιρείες. Ο αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε στις ταινίες PET που κατασκευάζονται και εξάγονται από την εταιρεία Jindal Poly Films Limited, η οποία στο παρελθόν ήταν γνωστή ως Jindal Polyester Ltd⁽³⁾ (εφεξής «Jindal» ή «η εταιρεία»), ήταν 7 %. Η περίοδος της

II. Αυτεπάγγελτη έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (4) Η Επιτροπή διέθετε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι η Jindal έλαμβανε υψηλά επίπεδα επιδοτήσεων, σε σύγκριση με την αρχική έρευνα, καθώς και ότι η μεταβολή προς τα υψηλότερα επίπεδα ήταν μόνιμου χαρακτήρα.

III. Έρευνα

- (5) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, την έναρξη αυτεπάγγελτης μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού, περιοριζόμενη στο ύψος της επιδότησης της Jindal, προκειμένου να αξιολογηθεί η ανάγκη συνέχισης, διακοπής ή τροποποίησης των εν ισχύ αντισταθμιστικών μέτρων. Στις 2 Αυγούστου 2006 η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁵⁾, την έναρξη της εν λόγω επανεξέτασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

⁽²⁾ ΕΕ L 316 της 10.12.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 297 της 2.12.2004, σ. 2.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 68 της 8.3.2006, σ. 15. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1288/2006 (ΕΕ L 236 της 31.8.2006, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ C 180 της 2.8.2006, σ. 90.

- (6) Η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης («ΠΕ επανεξέτασης») διήρκεσε από 1ης Απριλίου 2005 έως 31 Μαρτίου 2006.
- (7) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα την Jindal, τις δημόσιες αρχές της Ινδίας (ΔΑΙ) και την Du Pont Tejin Films, Λουξεμβούργο, τη Mitsubishi Polyester Film, Γερμανία, την Toray Plastics Europe, Γαλλία και τη Nuroll, Ιταλία, που αντιπροσωπεύουν τη συντριπτική πλειονότητα των παραγωγών ταινίας PET στην Κοινότητα (εφεξής «ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής»), σχετικά με την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας.
- (8) Για τη συγκέντρωση των απαραίτητων πληροφοριών για τη διεξαγωγή της έρευνας, η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην Jindal, η οποία συνεργάστηκε μαζί της απαντώντας στο ερωτηματολόγιο αυτό. Πραγματοποιήθηκε επιτόπιος έλεγχος στις εγκαταστάσεις της Jindal στην Ινδία.
- (9) Η Jindal, οι ΔΑΙ και ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν σχετικά με τα βασικά αποτελέσματα της έρευνας και είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Οι παρατηρήσεις ελήφθησαν από την Jindal και αναλύονται παρακάτω. Οι ΔΑΙ δεν υπέβαλαν παρατηρήσεις.

B. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (10) Το υπό εξέταση προϊόν είναι οι ταινίες τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, οι οποίες υπάγονται κανονικά στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, όπως ορίζεται στην αρχική έρευνα.

Γ. ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

I. Εισαγωγή

- (11) Με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία και την απάντηση στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής, εξετάστηκαν τα ακόλουθα καθεστώτα τα οποία, κατά τους ισχυρισμούς, συνεπάγονται χορήγηση επιδοτήσεων:

α) Εθνικά καθεστώτα:

- i) καθεστώς προηγούμενης άδειας,
- ii) καθεστώς πιστώσεων εισαγωγικών δασμών,
- iii) μονάδες με εξαγωγικό προσανατολισμό/ειδικές οικονομικές ζώνες,
- iv) καθεστώς προώθησης των εξαγωγών που αφορούν κεφαλαιουχικά αγαθά,
- v) καθεστώς απαλλαγής από το φόρο επί των εσόδων από τις εξαγωγές,

vi) καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων,

vii) πιστοποιητικό ατελούς ανεφοδιασμού.

- (12) Τα καθεστώτα i) έως iv) και vii) που προδιορίζονται ανωτέρω βασίζονται στο νόμο του 1992 (αριθ. 22 του 1992) περί εξωτερικού εμπορίου (ανάπτυξη και ρύθμιση) που άρχισε να ισχύει στις 7 Αυγούστου 1992 («νόμος περί εξωτερικού εμπορίου»). Ο νόμος περί εξωτερικού εμπορίου εξουσιοδοτεί τις ινδικές δημόσιες αρχές να δημοσιεύουν δηλώσεις που αφορούν την πολιτική στον τομέα των εισαγωγών και των εξαγωγών. Οι ΔΑΙ δημοσίευσαν πολυετές πρόγραμμα σχετικά με την πολιτική εξωτερικού εμπορίου της Ινδίας για την περίοδο από 1ης Σεπτεμβρίου 2004 έως 31 Μαρτίου 2009 («ΠΕΕ 2004-09»), η οποία διαδέχθηκε την προηγούμενη πολιτική εξαγωγών και εισαγωγών (ΕΕ/ΕΙΣ). Επιπροσθέτως, οι ΔΑΙ δημοσίευσαν εγχειρίδιο σχετικά με τις διαδικασίες που διέπουν την ΠΕΕ 2004-09 («ΕΔ Ι 2004-09»), το οποίο επικαιροποιείται σε τακτική βάση⁽¹⁾.

- (13) Το καθεστώς απαλλαγής από το φόρο επί των εισόδων από τις εξαγωγές, που ορίζεται στο σημείο v) ανωτέρω, βασίζεται στο νόμο του 1961 περί φόρου εισοδήματος, ο οποίος τροποποιείται ετησίως από το νόμο περί οικονομικών.

- (14) Το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων που προδιορίζεται στο σημείο vi) βασίζεται στα τμήματα 21 και 35Α του νόμου περί τραπεζικού ελέγχου του 1949, που επιτρέπει στην Κεντρική Τράπεζα της Ινδίας (Reserve Bank of India — «RBI») να δίνει εντολές σε εμπορικές τράπεζες στον τομέα των εξαγωγικών πιστώσεων.

β) Περιφερειακά καθεστώτα

- (15) Βάσει των διαθέσιμων στοιχείων και της απάντησης στο ερωτηματολόγιο της, η Επιτροπή εξέτασε επίσης το καθεστώς παροχής κινήτρων (εφεξής καλούμενο «PSI») της κυβέρνησης του Maharashtra (ΚτΜ) το 1993. Αυτό το καθεστώς βασίζεται σε ψηφίσματα του τμήματος Βιομηχανίας, Ενέργειας και Εργασίας της κυβέρνησης του Maharashtra.

II. Εθνικά καθεστώτα

1. Καθεστώς προηγούμενης άδειας («ALS»)

α) Νομική βάση

- (16) Η λεπτομερής περιγραφή του καθεστώτος βρίσκεται στις παραγράφους 4.1.3 έως 4.1.14 της ΠΕΕ 2004-09 και στα κεφάλαια 4.1 έως 4.30 του ΕΔ Ι 2004-09. Το καθεστώς αντικαταστάθηκε τον Απρίλιο του 2006, ήτοι, μετά το πέρας της ΠΕ επανεξέτασης, από το «καθεστώς προηγούμενης εξουσιοδότησης». Ωστόσο, πρόκειται, ουσιαστικά, μόνο για αλλαγή ονομασίας. Η επακόλουθη ανάλυση εστιάζεται στο ALS που ίσχυε κατά την ΠΕ επανεξέτασης.

⁽¹⁾ Κοινοποίηση αριθ. 1 (RE-2006)/2004-2009 της 7.4.2006 του υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας της Ινδίας.

β) Επιλεξιμότητα

- (17) Το ALS αποτελείται από έξι επιμέρους καθεστώτα. Τα εν λόγω επιμέρους καθεστώτα διαφέρουν, μεταξύ άλλων, όσον αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας. Οι κατασκευαστές-εξαγωγείς και οι έμποροι-εξαγωγείς που είναι «υποχρεωμένοι» να υποστηρίζουν τους κατασκευαστές έχουν το δικαίωμα να χρησιμοποιούν το ALS για τις πραγματικές εξαγωγές και το ALS για τις ετήσιες ανάγκες. Οι κύριες επιχειρήσεις που προμηθεύουν το προϊόν στις κατηγορίες «προβλεπόμενων εξαγωγών» που αναφέρονται στην παράγραφο 8 σημείο 2 της ΠΕΕ 2004-09, ως προμηθευτές μιας μονάδας εξαγωγικού προσανατολισμού (εφεξής «ΜΕΠ»), είναι επιλέξιμες για προβλεπόμενες εξαγωγές υπό καθεστώς ALS. Οι κατασκευαστές-εξαγωγείς που προμηθεύουν τον τελευταίο εξαγωγέα είναι επιλέξιμοι για το καθεστώς ALS όσον αφορά τις ενδιάμεσες προμήθειες. Τέλος, οι ενδιάμεσοι προμηθευτές των κατασκευαστών-εξαγωγέων είναι επιλέξιμοι ως αποδέκτες των οφελών που προκύπτουν από «προβλεπόμενες εξαγωγές» στο πλαίσιο των επιμέρους καθεστώτων προκαταβολικών εντολών παράδοσης (ARO) και τριγωνικών εγχώριων πιστώσεων. Δεδομένου ότι η Jindal χρησιμοποίησε μόνο τα πρώτα τέσσερα από τα έξι επιμέρους καθεστώτα κατά την ΠΕ επανεξέτασης, μόνο αυτά θα περιγραφούν αναλυτικότερα παρακάτω.

γ) Πρακτική εφαρμογή

- (18) Προηγούμενη άδεια μπορεί να εκδοθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
- i) *Πραγματικές εξαγωγές*: πρόκειται για το κύριο επιμέρους καθεστώς. Προβλέπει την εισαγωγή με δασμολογική απαλλαγή των συντελεστών παραγωγής για την παραγωγή συγκεκριμένου προϊόντος εξαγωγής. «Πραγματικό» στο παρόν πλαίσιο σημαίνει ότι το εξαγωγίμο προϊόν εγκαταλείπει την επικράτεια της Ινδίας. Στην άδεια διευκρινίζονται οι επιτρεπόμενες εισαγωγές και η υποχρέωση για εξαγωγές, συμπεριλαμβανομένου του τύπου του προϊόντος εξαγωγής.
 - ii) *Ετήσιες ανάγκες*: αυτή η άδεια δεν αφορά συγκεκριμένο προϊόν εξαγωγής, αλλά ευρύτερη ομάδα προϊόντων (π.χ. χημικά και συναφή προϊόντα). Ο κάτοχος της άδειας μπορεί, έως ένα συγκεκριμένο όριο αξίας που καθορίζεται βάσει της προηγούμενης εξαγωγικής επίδοσης του, να εισάγει ατελώς οποιονδήποτε συντελεστή παραγωγής χρειάζεται να χρησιμοποιήσει στην παραγωγή οποιουδήποτε είδους υπάγεται στην εν λόγω ομάδα προϊόντων. Μπορεί να επιλέξει να εξάγει οποιοδήποτε προϊόν υπάγεται στην ομάδα προϊόντων όπου χρησιμοποιούνται συντελεστές παραγωγής απαλλαγμένοι δασμών.
 - iii) *Προβλεπόμενες εξαγωγές*: αυτό το επιμέρους καθεστώς επιτρέπει στην κύρια επιχείρηση να εισάγει ατελώς συντελεστές παραγωγής που είναι απαραίτητοι για να κατασκευαστούν προϊόντα που θα πουληθούν ως «προβλεπόμενες εξαγωγές» στις κατηγορίες πελατών που αναφέρονται στην παράγραφο 8 σημείο 2 στοιχεία β) έως στ), ζ), θ) και ι) της ΠΕΕ 2004-09. Σύμφωνα με τις ΔΑΙ, οι προβλεπόμενες εξαγωγές αναφέρονται σε εκείνες τις συναλλαγές κατά τις οποίες τα προμηθευόμενα προϊόντα

δεν εγκαταλείπουν τη χώρα. Μια σειρά κατηγοριών προμηθειών θεωρούνται ως προβλεπόμενες εξαγωγές, υπό την προϋπόθεση τα προϊόντα να κατασκευάζονται στην Ινδία, π.χ. προμήθεια προϊόντων σε μια ΜΕΠ ή σε εταιρεία με έδρα σε ειδική οικονομική ζώνη («ΕΟΖ»).

- iv) *Ενδιάμεσες προμήθειες*: αυτό το επιμέρους καθεστώς καλύπτει περιπτώσεις όπου δύο κατασκευαστές σκοπεύουν να παράγουν ενιαίο εξαγωγικό προϊόν και να μοιραστούν τη διαδικασία παραγωγής. Ο κατασκευαστής-εξαγωγέας παράγει το ενδιάμεσο προϊόν. Μπορεί να εισάγει συντελεστές ατελώς και, για το σκοπό αυτό, μπορεί να εξασφαλίζει ALS για τις ενδιάμεσες προμήθειες. Ο τελικός εξαγωγέας ολοκληρώνει την παραγωγή και είναι υποχρεωμένος να εξάγει το τελικό προϊόν.
- (19) Όπως αναφέρθηκε παραπάνω, η Jindal χρησιμοποιούσε το ALS κατά την ΠΕ επανεξέτασης. Ακριβέστερα, χρησιμοποιούσε τα τέσσερα επιμέρους καθεστώτα που υποδείχθηκαν στα σημεία i) έως iv) ανωτέρω.
- (20) Για λόγους επαλήθευσης από τις ινδικές αρχές, ο κάτοχος άδειας υποχρεούται διά νόμου να τηρεί «πραγματικές και σύμφωνα με τον οριζόμενο τύπο καταχωρίσεις για την κατανάλωση και χρησιμοποίηση των εισαγόμενων εμπορευμάτων», με συγκεκριμένη μορφή (κεφάλαιο 4.30 και παράρτημα 23 του ΕΔ I 2004-2009) (εφεξής «βιβλίο κατανάλωσης»). Η επαλήθευση έδειξε ότι η εταιρεία δεν τηρούσε κανονικά τέτοιο βιβλίο κατανάλωσης, δηλαδή δεν κατέγραφε το σύνδεσμο μεταξύ του συντελεστή παραγωγής και του τελικού προορισμού του κατασκευασθέντος προϊόντος, όπως απαιτείται από τη μορφή που έχουν ορίσει οι ΔΑΙ, παρά το γεγονός ότι όχι μόνο εξάγει αλλά και πωλεί το κατασκευασθέν προϊόν στην εγχώρια αγορά.
- (21) Όσον αφορά τα επιμέρους καθεστώτα i) και iii) που αναφέρονται ανωτέρω, τόσο οι επιτρεπόμενες εισαγωγές όσο και η υποχρέωση εξαγωγών (συμπεριλαμβανομένων των προβλεπόμενων εξαγωγών) καθορίζονται κατ' όγκο και κατ' αξία από τις ΔΑΙ και αναγράφονται στην άδεια. Επιπλέον, κατά τη στιγμή της εισαγωγής και της εξαγωγής, οι αντίστοιχες συναλλαγές πρέπει να αναγράφονται από τους κρατικούς υπαλλήλους στην άδεια. Ο όγκος των εισαγωγών υπό το εν λόγω καθεστώς καθορίζεται από τις ΔΑΙ με βάση τα συνήθη πρότυπα εισαγωγών-εξαγωγών («SION»). Κανόνες SION υπάρχουν για τα περισσότερα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος, και δημοσιεύονται στον τόμο II του ΕΔ 2004-09. Τα SION για τις ταινίες PET και κόκκους PET, ένα ενδιάμεσο προϊόν, αναθεωρήθηκαν προς τα κάτω τον Οκτώβριο του 2005.
- (22) Όσον αφορά το επιμέρους καθεστώς iii), επισημαίνεται ότι οι προβλεπόμενες εξαγωγές για την εκπλήρωση της αντίστοιχης υποχρέωσης βάσει του ALS ήταν ουσιαστικά πωλήσεις μεταξύ των επιχειρήσεων του ομίλου, δηλαδή μια μονάδα κατασκευής κόκκων PET της Jindal (η οποία δεν αποτελεί χωριστή νομική οντότητα) πωλούσε τους κόκκους PET για περαιτέρω παραγωγή ταινιών στη ΜΕΠ της Jindal. Η εισαγωγή πρώτων υλών λάμβανε χώρα στο πλαίσιο της κατασκευής του ενδιάμεσου προϊόντος (κόκκοι PET). Με άλλα λόγια, οι εγχώριες πωλήσεις βάσει του επιμέρους καθεστώτος iii) θεωρούνται εξαγωγές.

- (23) Όσον αφορά το επιμέρους καθεστώς iv), οι συντελεστές παραγωγής που προμηθεύει στην εγχώρια αγορά η Jindal διαγράφονται από την προηγούμενη άδεια της Jindal και εκδίδεται ενδιάμεση προηγούμενη άδεια στον εγχώριο προμηθευτή. Ο κάτοχος αυτής της προηγούμενης άδειας μπορεί να εισάγει ατελώς τα προϊόντα που χρειάζονται για την παραγωγή του προϊόντος που θα παρασχεθεί επακολούθως στην Jindal ως πρώτη ύλη για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος.
- (24) Στην περίπτωση του επιμέρους καθεστώτος ii) που παρατίθεται ανωτέρω (προηγούμενη άδεια για ετήσιες απαιτήσεις), μόνο η αξία των επιτρεπόμενων εισαγωγών αναγράφεται στην άδεια. Ο κάτοχος της άδειας είναι υποχρεωμένος να «διατηρήσει το δεσμό μεταξύ εισαγόμενων συντελεστών παραγωγής και του προκύπτοντος προϊόντος» (παράγραφος 4.24A γ) του ΕΔ I 2004-09).
- (25) Οι εισαγόμενοι συντελεστές παραγωγής δεν μπορούν να μεταβιβάζονται και πρέπει να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος. Η υποχρέωση εξαγωγών πρέπει να τηρείται εντός της προκαθορισθείσας προθεσμίας μετά την έκδοση της άδειας (18 μήνες με δυνατότητα δύο παρατάσεων 6 μηνών η καθεμία, δηλαδή σύνολο 30 μήνες).
- (26) Η επαλήθευση κατέδειξε ότι ο συντελεστής κατανάλωσης βασικής πρώτης ύλης που αποδόθηκε στην εταιρεία απαιτούσε την παραγωγή ενός χιλιόγραμμου ταινιών PET, σε διάφορους βαθμούς ανάλογα με την ποιότητα των ταινιών και, όπως δηλώθηκε στο βιβλίο κατανάλωσης, ήταν χαμηλότερος από το αντίστοιχο πρότυπο SION. Αυτό ακριβώς συνέβαινε όσον αφορά το παλαιό πρότυπο SION για τις ταινίες PET και τους κόκκους PET και, σε μικρότερο βαθμό, όσον αφορά το αναθεωρημένο SION που τέθηκε σε ισχύ τον Σεπτέμβριο του 2005, δηλαδή κατά την ΠΕ της επανεξέτασης. Με άλλα λόγια, επιτρεπόταν στη Jindal να εισάγει ατελώς, βάσει του SION, περισσότερες πρώτες ύλες σε σχέση με αυτές που απαιτούνταν στην πραγματικότητα για τη διαδικασία κατασκευής τους. Αυτό κατέστησε το βιβλίο πραγματικής κατανάλωσης, βάσει της ΠΕΕ 2004-09, το κρίσιμο στοιχείο επαλήθευσης. Ωστόσο, αυτό το βιβλίο ούτε τηρούνταν κανονικά, ούτε είχε ποτέ μέχρι τότε ελεγχθεί από τις ΔΑΙ. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι ΔΑΙ θα προσάρμοζαν το υπερβολικό κέρδος όταν έληγαν οι άδειες, δηλαδή 30 μήνες από την έκδοση μιας άδειας, δεδομένου ότι αποτελεί κοινή πρακτική να κάνει κανείς χρήση της δυνατότητας των δύο παρατάσεων των έξι μηνών έκαστη. Ωστόσο, ο εν λόγω ισχυρισμός δεν μπορούσε να επαληθευτεί, καθώς δεν είχε λήξει ακόμη καμιά άδεια που χρησιμοποιούσε η Jindal.
- (27) Οι αλλαγές στη διοίκηση της ΠΕΕ 2004-09, οι οποίες τέθηκαν σε ισχύ το φθινόπωρο του 2005 (υποχρεωτική αποστολή του βιβλίου κατανάλωσης στις ινδικές αρχές στο πλαίσιο της διαδικασίας εκποιήσεως), δεν είχαν ακόμη εφαρμοστεί στην περίπτωση της Jindal. Έτσι, η de facto εφαρμογή αυτής της διάταξης δεν θα ήταν εφικτό να επαληθευτεί σε αυτό στάδιο.
- ε) Συμπέρασμα
- (28) Η απαλλαγή από τους δασμούς εισαγωγής ισοδυναμεί με επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, από την άποψη ότι η μη εισπραχθείσας οφειλόμενων εισαγωγικών δασμών αποτελεί οικονομική εισφορά των ΔΑΙ, η οποία ωφελούσε την Jindal βελτιώνοντας τη ρευστότητά της.
- (29) Επιπροσθέτως, τα τέσσερα επιμέρους καθεστώτα που χρησιμοποίησε η Jindal [δηλαδή τα καθεστώτα που αναφέρονται ανωτέρω στα σημεία i) έως iv)] εξαρτώνται διά νόμου από την επίτευξη εξαγωγικής επίδοσης και, επομένως, θεωρείται ότι έχουν ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμισίμα βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Χωρίς δέσμευση για εξαγωγές, μια εταιρεία δεν μπορεί να αποκομίζει οφέλη από αυτά τα καθεστώτα. Προφανώς, αυτή η περίπτωση ισχύει όσον αφορά τα καθεστώτα i), ii) και iv), αλλά ακόμη και οι προβλεπόμενες εξαγωγές ALS πληρούν το συγκεκριμένο κριτήριο στην παρούσα περίπτωση, διότι η προμήθεια σε μια ΜΕΠ στοχεύει εντέλει στις πραγματικές εξαγωγές.
- (30) Τα επιμέρους καθεστώτα που χρησιμοποιήθηκαν στην παρούσα υπόθεση δεν μπορούν να θεωρηθούν επιτρεπόμενο σύστημα επιστροφής δασμού ή επιστροφής σε περίπτωση υποκατάστασης, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Δεν συμφωνούν με τους αυστηρούς κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα I σημείο i), στο παράρτημα II (ορισμός και κανόνες για την επιστροφή δασμών) και στο παράρτημα III (ορισμός και κανόνες για την επιστροφή δασμών σε περίπτωση υποκατάστασης) του βασικού κανονισμού. Οι ΔΑΙ δεν εφήρμοσαν αποτελεσματικό σύστημα ή διαδικασία επαλήθευσης για να επιβεβαιώσουν εάν και σε ποιο βαθμό καταναλώθηκαν συντελεστές παραγωγής κατά την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος [παράρτημα II (II) (4) του βασικού κανονισμού και, στην περίπτωση καθεστώτων επιστροφής λόγω υποκατάστασης, παράρτημα III (II) (2) του βασικού κανονισμού]. Τα πρότυπα SION για το υπό εξέταση προϊόν δεν ήταν επαρκώς ακριβή. Τα ίδια τα πρότυπα SION δεν μπορούν να θεωρηθούν από μόνα τους ως σύστημα επαλήθευσης της πραγματικής κατανάλωσης, επειδή ο σχεδιασμός αυτών των υπερβολικά γενναίων τυποποιημένων κανόνων δεν επιτρέπει στις ΔΑΙ να επαληθεύουν με αρκετή ακρίβεια την ποσότητα των συντελεστών παραγωγής που καταναλώθηκαν κατά την παραγωγή για εξαγωγές. Επιπλέον, δεν πραγματοποιήθηκε πραγματικός έλεγχος από τις ΔΑΙ με βάση το ορθά συμπληρωμένο βιβλίο κατανάλωσης.

- (31) Η εταιρεία, στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση, ισχυρίστηκε ότι τηρεί κανονικά το βιβλίο κατανάλωσης και, επομένως, λειτουργεί κατάλληλο σύστημα επαλήθευσης σύμφωνα με το παράρτημα II του βασικού κανονισμού. Ισχυρίστηκε, περαιτέρω, ότι το ALS λειτουργεί ως καθεστώς υποκατάστασης, κατά τρόπον που μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι συντελεστές παραγωγής με ατέλεια για την παραγωγή προϊόντων που πωλούνται στην εγχώρια αγορά, εφόσον οι συντελεστές παραγωγής με ατέλεια καταναλώνονται, άμεσα ή με υποκατάσταση, στην παραγωγή προϊόντων τα οποία επακόλουθως εξαγονται εντός εύλογης χρονικής περιόδου. Ωστόσο, ακόμη και αν η εταιρεία τηρούσε βιβλίο σχετικά με την κατανάλωση πρώτης ύλης για την παραγωγή ποσότητας του υπό εξέταση προϊόντος, δεν είχε υλοποιήσει ένα σύστημα διά του οποίου θα μπορούσε να επαληθευτεί ποιότητα των παραγόμενων προϊόντων και σε ποιες ποσότητες, όπως ορίζει η ινδική πολιτική εξωτερικού εμπορίου 2004-09 (παράρτημα 23) και σύμφωνα με το παράρτημα II (II) (4) του βασικού κανονισμού. Επιπροσθέτως, δεν διατηρεί σύστημα διά του οποίου να μπορεί να επαληθευτεί ότι η ποσότητα του συντελεστή παραγωγής για τον οποίο ζητείται η επιστροφή εξαγωγικών δασμών δεν υπερβαίνει την ποσότητα παρόμοιου εξαγόμενου προϊόντος, σύμφωνα με το παράρτημα III (II) (2). Στην παρούσα περίπτωση, έπειτα από προσεκτική εξέταση, υποστηρίζεται ότι δεν υπάρχει σύνδεσμος μεταξύ του καταναλωθέντος συντελεστή παραγωγής με ατέλεια και του εξαγόμενου προϊόντος και, συνεπώς, δεν υφίσταται κανονικό σύστημα επαλήθευσης.
- (32) Τα επιμέρους καθεστώτα είναι, συνεπώς, αντισταθμίσιμα.
- στ) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης
- (33) Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε ως εξής: ο αριθμητής είναι οι μη εισπραχθέντες εισαγωγικοί δασμοί (βασικός δασμός και πρόσθετος ειδικός δασμός) επί των εισροών που εισήχθησαν στο πλαίσιο των επιμέρους καθεστώτων i) έως iii) που είναι αντιστοίχως επιβλητέοι στις εισαγωγές μέσω του ενδιάμεσου κατασκευαστή. Στην περίπτωση του επιμέρους καθεστώτος iv), ο αριθμητής είναι το άθροισμα των μη εισπραχθέντων εισαγωγικών δασμών επί συντελεστών παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος κατά την ΠΕ της επανεξέτασης.
- (34) Η εταιρεία δήλωσε, στο πλαίσιο των παρατηρήσεών της μετά την κοινοποίηση, ότι οι τελωνειακοί δασμοί για τις πρώτες ύλες που απαιτούνταν για την παραγωγή των ταινιών PET μειώθηκαν από 15 σε 7,5 % από τον Μάρτιο του 2006, δηλαδή μετά το πέρας της ΠΕ, και ζήτησε από την Επιτροπή να λάβει υπόψη αυτή την αλλαγή κατά τον υπολογισμό του ποσοστού επιδότησης για το ALS. Ωστόσο, αν και υπήρξαν περιπτώσεις κατά τις οποίες ελήφθησαν υπόψη γεγονότα που έλαβαν χώρα μετά την ΠΕ, αυτό συμβαίνει μόνο για εξαιρετικές περιπτώσεις, κάτι που δεν ισχύει στη συγκεκριμένη περίπτωση. Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η εν λόγω αίτηση πρέπει να απορριφθεί.
- (35) Η εταιρεία δήλωσε περαιτέρω, στο πλαίσιο των παρατηρήσεών της μετά την κοινοποίηση, ότι το όφελος βάσει του καθεστώτος iv) ήταν, στην πραγματικότητα, η διαφορά τιμής μεταξύ των συνήθων εγχώριων αγορών συντελεστών παραγωγής και των αγορών συντελεστών παραγωγής για λόγους προστασίας από ακύρωση του ALS, και παρουσίασε γι' αυτό το λόγο ορισμένους υπολογισμούς, χωρίς αποδείξεις. Ωστόσο, το όφελος υπολογίζεται βάσει του μη εισπραχθέντος δασμού στην άδεια, δεδομένου ότι η τιμή πώλησης/αγοράς του υλικού παραγωγής αποτελεί καθαρά εμπορική απόφαση και δεν μεταβάλλει το ποσό του μη εισπραχθέντος δασμού. Σε κάθε περίπτωση, η δήλωση αυτή έγινε για πρώτη φορά μετά την κοινοποίηση και, δεδομένου ότι η Επιτροπή δεν είχε τη δυνατότητα να την επαληθεύσει, απορρίφθηκε.
- (36) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, τα αναγκαία τέλη που καταβλήθηκαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν από τα ποσά της επιδότησης στις περιπτώσεις όπου εγέρθηκαν δικαιολογημένες αξιώσεις. Αριθμητής θεωρείται το συνολικό ποσό των μη εισπραχθέντων εισαγωγικών δασμών και όχι η καθ' υπέρβαση επιστροφή/απαλλαγή δασμού, σύμφωνα με τη δήλωση της εταιρείας, διότι το ALS δεν πληροί τους όρους που ορίζονται στο παράρτημα II του βασικού κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ο παρανομαστής είναι ο κύκλος εργασιών εξαγωγών κατά την ΠΕ της επανεξέτασης. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι υποτιθέμενες εξαγωγές θα πρέπει να περιληφθούν στο συνολικό της κύκλο εργασιών εξαγωγών κατά την ΠΕ της επανεξέτασης. Εντούτοις, δεδομένου ότι οι πράξεις αυτές δεν είναι, στην πραγματικότητα, εξαγωγές αλλά πωλήσεις στην εγχώρια αγορά, δεν μπορούν να ταξινομηθούν κανονικά ως εξαγωγές και, ως εκ τούτου, δεν περιλαμβάνονται στο συνολικό κύκλο εργασιών εξαγωγών.
- (37) Το καθορισμένο ποσοστό επιδότησης για το ALS ανέρχεται σε 14,68 %.
- 2. Σύστημα πιστώσεων εισαγωγικών δασμών («DEPBS»)**
- α) Νομική βάση
- (38) Μια περιγραφή του DEPBS περιλαμβάνεται στην παράγραφο 4.3 της ΠΕΕ 2004-09.
- β) Επιλεξιμότητα
- (39) Δεν διαπιστώθηκε ότι η Jindal χρησιμοποιούσε το DEPBS κατά την ΠΕ επανεξέτασης και, επομένως, δεν απαιτείται περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του συγκεκριμένου καθεστώτος.
- 3. Μονάδες εξαγωγικού προσανατολισμού («MEP»)/Ειδικές οικονομικές ζώνες («EOZ»)**
- α) Νομική βάση
- (40) Λεπτομέρειες γι' αυτά τα καθεστώτα περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο 6 της ΠΕΕ 2004-09, στο ΕΔ I 2004-09 (MEP), στο νόμο του 2005 περί ΕΟΖ και στους κανόνες που διατυπώνονται εκεί (ΕΟΖ).

β) Επιλεξιμότητα

(41) Με εξαίρεση τις καθαρά εμπορικές εταιρείες, όλες οι επιχειρήσεις που αναλαμβάνουν να εξάγουν ορισμένη ποσότητα της παραγωγής των προϊόντων ή των υπηρεσιών τους μπορούν να συσταθούν υπό καθεστώς ΜΕΠ ή ΕΟΖ. Η Jindal διαπιστώθηκε ότι ωφελούνταν από το καθεστώς ΜΕΠ, αλλά όχι από το καθεστώς ΕΟΖ κατά την ΠΕ επανεξέτασης. Συνεπώς, η ανάλυση επικεντρώνεται μόνο στις ΜΕΠ.

γ) Πρακτική εφαρμογή

(42) Μια ΜΕΠ μπορεί να συσταθεί οπουδήποτε στην Ινδία. Το καθεστώς αυτό είναι συμπληρωματικό του καθεστώτος ΕΟΖ.

(43) Η αίτηση για εφαρμογή καθεστώτος ΜΕΠ πρέπει να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τις προβλεπόμενες ποσότητες παραγωγής, την προβλεπόμενη αξία των εξαγωγών, τις ανάγκες εισαγωγής και τις εγχώριες ανάγκες για περίοδο πέντε ετών. Αν οι αρχές δεχθούν την αίτηση της εταιρείας, η εταιρεία ενημερώνεται για τους όρους και τις προϋποθέσεις που απορρέουν από την αποδοχή αυτή. Η συμφωνία βάσει της οποίας η εταιρεία αναγνωρίζεται ως εταιρεία που υπάγεται στο καθεστώς ΜΕΠ ισχύει για περίοδο πέντε ετών και μπορεί να ανανεωθεί περαιτέρω.

(44) Σημαντική υποχρέωση μιας ΜΕΠ, όπως ορίζεται στην ΠΕΕ 2004-09, είναι η επίτευξη καθαρών συναλλαγματικών κερδών, ήτοι σε μια περίοδο αναφοράς (5 έτη) η συνολική αξία των εξαγωγών πρέπει να είναι υψηλότερη από τη συνολική αξία των εισαγόμενων εμπορευμάτων.

(45) Μια ΜΕΠ δικαιούται τις παρακάτω παραχωρήσεις:

i) απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς σε όλους τους τύπους προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των κεφαλαιουχικών αγαθών, των πρώτων υλών και των ανάλωσιμων) που απαιτούνται για την κατασκευή, την παραγωγή, την επεξεργασία ή για ό,τι σχετίζεται με αυτά,

ii) απαλλαγή από τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης επί των εμπορευμάτων που αγοράζονται στην εγχώρια αγορά,

iii) επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων που έχει καταβληθεί για τα εμπορεύματα που έχουν αγοραστεί στην εγχώρια αγορά,

iv) δυνατότητα πώλησης έως 50 % της αξίας FOB των εξαγωγών στην εγχώρια αγορά, με την καταβολή δασμών υπό ευνοϊκούς όρους,

v) απαλλαγή από το φόρο εισοδήματος που κανονικά είναι απαιτητός για τα κέρδη από τις εξαγωγικές πωλήσεις σύμφωνα με το τμήμα 10B του νόμου για το φόρο εισοδήματος, για δεκαετή περίοδο μετά την έναρξη των δραστηριοτήτων της, αλλά μόνο έως το 2010,

vi) δυνατότητα ξένης ιδιοκτησίας μετοχών κατά 100 %.

(46) Οι μονάδες που λειτουργούν στο πλαίσιο αυτών των καθεστώτων τελούν υπό τελωνειακή επιτήρηση σύμφωνα με το τμήμα 65 του νόμου περί τελωνείων. Οι ΜΕΠ είναι υποχρεωμένες να τηρούν καταχωρίσεις, σε καθορισμένη μορφή, όλων των σχετικών εισαγωγών, της κατανάλωσης και χρησιμοποίησης όλων των εισαγόμενων συντελεστών παραγωγής καθώς και των πραγματοποιούμενων εξαγωγών. Τα εν λόγω έγγραφα πρέπει να υποβάλλονται περιοδικά στις αρμόδιες αρχές («τριμηνιαίες και ετήσιες εκθέσεις προόδου»). Εντούτοις, «ουδέποτε θα ζητηθεί [από ΜΕΠ] να συνδέσει κάθε αποστολή για εισαγωγή με τις εξαγωγές της, τις μεταφορές σε άλλες μονάδες, τις πωλήσεις στην εγχώρια αγορά ή τα υπόλοιπα σε αποθέματα», βάσει της παραγράφου 6.11.2 της ΠΕΕ 2004-09.

(47) Οι εγχώριες πωλήσεις πραγματοποιούνται και καταχωρίζονται με σύστημα αυτοπιστοποίησης. Η διαδικασία διεκπεραίωσης των αποστολών για εξαγωγή μιας ΜΕΠ επιθεωρείται από τελωνειακό υπάλληλο ή υπάλληλο αρμόδιο για τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης, που κατέχει μόνιμη θέση στη ΜΕΠ.

(48) Η Jindal χρησιμοποίησε τη ΜΕΠ για την εισαγωγή κεφαλαιουχικών αγαθών απαλλαγμένων από εισαγωγικούς δασμούς και για να επιτύχει επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων ο οποίος είχε καταβληθεί για τα εμπορεύματα που είχαν αγοραστεί στην εγχώρια αγορά. Δεν έκανε χρήση της απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς στις πρώτες ύλες, δεδομένου ότι η ΜΕΠ, προκειμένου να παράγει ταινίες PET, χρησιμοποιεί κόκκους PET ως πρώτες ύλες. Αυτοί οι κόκκοι PET παράγονται σε άλλη μονάδα της εταιρείας από πρώτες ύλες που αγοράζονται βάσει του ALS.

δ) Συμπεράσματα σχετικά με τη ΜΕΠ

(49) Η απαλλαγή μιας ΜΕΠ από δύο τύπους εισαγωγικών δασμών («βασικός δασμός» και «ειδικός πρόσθετος δασμός») και η επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων είναι χρηματοδοτικές συνεισφορές των ΔΑΙ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Οι ΔΑΙ παραιτούνται από την απαίτηση σε έσοδα που θα οφείλονταν κανονικά εάν δεν εφαρμόζονταν το εν λόγω καθεστώς, πράγμα που παρέχει όφελος στη ΜΕΠ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, διότι εξοικονομεί ρευστά διαθέσιμα.

(50) Συνεπώς, η απαλλαγή από τους βασικούς δασμούς και τους ειδικούς πρόσθετους φόρους και η επιστροφή φόρου πωλήσεων αποτελούν επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 του βασικού κανονισμού. Εξαρτώνται εκ του νόμου από την επίτευξη εξαγωγικής επίδοσης και, επομένως, θεωρούνται ότι έχουν ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμισμένες βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Ο εξαγωγικός στόχος μιας ΜΕΠ, όπως ορίζεται στην παράγραφο 6.1 της ΠΕΕ 2004-09 αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την επίτευξη των κινήτρων.

(51) Επιπλέον, επιβεβαιώθηκε ότι οι ΔΑΙ δεν διαθέτουν αποτελεσματικό σύστημα ή διαδικασία ελέγχου που να επιβεβαιώνει ότι, και σε ποια ποσά, οι συντελεστές παραγωγής που αγοράστηκαν αδασολόγητα ή ατελώς, καταναλώθηκαν για την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος [παράρτημα II (II) (4) του βασικού κανονισμού και, στην περίπτωση καθεστώτος επιστροφής λόγω υποκατάστασης, παράρτημα III (II) (2) του βασικού κανονισμού]. Σε κάθε περίπτωση, η απαλλαγή από δασμούς σε κεφαλαιουχικά αγαθά αποτελεί ήδη μη επιτρεπόμενο καθεστώς επιστροφής, διότι τέτοια κεφαλαιουχικά αγαθά δεν καταναλώνονται στη διαδικασία παραγωγής.

(52) Οι ΔΑΙ δεν έκαναν περαιτέρω εξέταση με βάση τους πραγματικούς συντελεστές παραγωγής, παρόλο που αυτό θα έπρεπε να γίνει κανονικά εάν δεν εφαρμόζοταν αποτελεσματικά ένα σύστημα επαλήθευσης [παράρτημα II (II) (5) και παράρτημα III (II) (3) του βασικού κανονισμού], ούτε παρείχαν απόδειξη ότι δεν υπήρξε καθ' υπέρβαση επιστροφή του δασμού.

ε) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

(53) Αντιστοίχως, το αντισταθμίσιμο όφελος είναι η απαλλαγή από τους συνολικούς δασμούς (βασικός δασμός και ειδικός πρόσθετος φόρος) που οφείλονται κανονικά κατά την εισαγωγή, καθώς και η επιστροφή του φόρου πωλήσεων, και τα δύο κατά την ΠΕ επανεξέτασης.

i) Επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων που έχει καταβληθεί για τα εμπορεύματα που έχουν αγοραστεί στην εγχώρια αγορά

(54) Ο αριθμητής διαμορφώθηκε ως εξής: το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε βάσει του επιστρεψίμου φόρου πωλήσεων επί των αγορών που έγιναν για τον κλάδο παραγωγής, π.χ., εξαρτήματα και υλικά συσκευασίας, κατά την ΠΕ επανεξέτασης. Τα αναγκαία τέλη που καταβλήθηκαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(55) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αυτό το ποσό επιδότησης κατανεμήθηκε στο συνολικό κύκλο εργασιών όλων των εξαγωγικών πωλήσεων κατά την ΠΕ επανεξέτασης (ο παρονομαστής), διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Το περιθώριο επιδότησης που προέκυψε με αυτό τον τρόπο ανέρχεται σε 0,04 %.

ii) Απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς (βασικός δασμός και πρόσθετος ειδικός δασμός) και επιστροφή του κεντρικού φόρου επί των πωλήσεων για τα κεφαλαιουχικά αγαθά

(56) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το όφελος υπολογίστηκε με βάση το ποσό του μη καταβληθέντος τελωνειακού δασμού επί των εισαχθέντων κεφαλαιουχικών αγαθών και το ποσό του φόρου επί των πωλήσεων που επεστράφη για τις αγορές κεφαλαιουχικών αγαθών, τα οποία κατανεμήθηκαν σε περίοδο που αντανάκλα την κανονική περίοδο απόσβεσης τέτοιων κεφαλαιουχικών αγαθών στον κλάδο παραγωγής του υπό εξέταση προϊόντος.

Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι αυτό θα πρέπει να είναι ο συντελεστής απόσβεσης που πράγματι χρησιμοποιήθηκε από την εταιρεία στις οικονομικές καταστάσεις της. Εντούτοις, η απαίτηση του άρθρου 7 παράγραφος 3 ερμηνεύεται ότι αναφέρεται στο συντελεστή απόσβεσης που καθορίζεται στη νομοθεσία που εφαρμόζεται στην εταιρεία, στη συγκεκριμένη δε περίπτωση στο συντελεστή που καθορίζεται στο νόμο περί εταιρειών του 1956. Το ποσό που υπολογίστηκε κατ' αυτόν τον τρόπο και που καταλογίζεται εν συνεχεία στην ΠΕ επανεξέτασης προσαρμόστηκε με προσθήκη του τόκου κατά την εν λόγω περίοδο, ούτως ώστε να προσδιοριστεί η συνολική αξία του οφέλους που παρέσχε στον αποδέκτη το καθεστώς. Τα αναγκαία τέλη που καταβλήθηκαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού από το εν λόγω ποσό, έτσι ώστε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης, ως αριθμητής. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το εν λόγω ποσό της επιδότησης κατανεμήθηκε στον κύκλο εργασιών των πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος κατά την ΠΕ της επανεξέτασης, ως κατάλληλος παρονομαστής, διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι υποτιθέμενες εξαγωγές θα πρέπει να περιληφθούν στο συνολικό κύκλο εργασιών εξαγωγών, αλλά ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε για τους λόγους που παρατέθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 36. Το περιθώριο επιδότησης που προέκυψε με αυτό τον τρόπο ανέρχεται σε 1,26 %.

(57) Έτσι, το συνολικό περιθώριο της επιδότησης στο πλαίσιο του καθεστώτος ΜΕΠ για την Jindal ανέρχεται σε 1,3 %.

4. Καθεστώς προώθησης των εξαγωγών κεφαλαιουχικών αγαθών («EPCGS»)

α) Νομική βάση

(58) Λεπτομερής περιγραφή του EPCGS βρίσκεται στο κεφάλαιο 5 της ΠΕΕ 2004-09 και στο κεφάλαιο 5 του ΕΔ I 2004-09.

β) Επιλεξιμότητα

(59) Οιοσδήποτε κατασκευαστής-εξαγωγέας και έμπορος-εξαγωγέας που είναι «υποχρεωμένος» να υποστηρίξει έναν κατασκευαστή ή φορέα παροχής υπηρεσιών έχει δικαίωμα σε αυτό το καθεστώς. Διαπιστώθηκε ότι η Jindal επωφελήθηκε από το καθεστώς αυτό κατά την ΠΕ της επανεξέτασης.

γ) Πρακτική εφαρμογή

(60) Με την επιφύλαξη υποχρέωσης εξαγωγής, επιτρέπεται στις εταιρείες να εισάγουν κεφαλαιουχικά αγαθά (νέα και — από τον Απρίλιο του 2003 — μεταχειρισμένα κεφαλαιουχικά αγαθά μέχρι 10 ετών) με μειωμένο δασμό. Για το σκοπό αυτό, οι δημόσιες αρχές της Ινδίας χορηγούν άδεια, ύστερα από αίτηση και καταβολή ενός τέλους. Από τον Απρίλιο του 2000, το καθεστώς αυτό προβλέπει την εφαρμογή μειωμένου εισαγωγικού δασμού 5 % σε όλα τα κεφαλαιουχικά αγαθά που εισάγονται στο πλαίσιο του. Για την εκπλήρωση της υποχρέωσης εξαγωγής, τα εισαγόμενα κεφαλαιουχικά αγαθά πρέπει να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ορισμένης ποσότητας εξαγωγικών προϊόντων εντός καθορισμένης περιόδου.

δ) Συμπέρασμα σχετικά με το EPCGS

- (61) Το καθεστώς EPCGS παρέχει επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, καθώς οι ΔΑΙ παραιτούνται από την απαίτηση κανονικά οφειλόμενων εσόδων. Επιπλέον, η δασμολογική μείωση παρέχει όφελος στον εξαγωγέα, στο βαθμό που οι μη εισπραχθέντες δασμοί που εξοικονομούνται επί της εισαγωγής βελτιώνουν τη ρευστότητά του.
- (62) Επιπλέον, το καθεστώς EPCGS εξαρτάται εκ του νόμου από την εξαγωγική επίδοση, δεδομένου ότι οι εν λόγω άδειες δεν μπορούν να χορηγούνται χωρίς δέσμευση για εξαγωγή. Ως έχει, το καθεστώς αυτό θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και είναι αντισταθμιστικό.
- (63) Αυτό το καθεστώς δεν μπορεί να θεωρηθεί επιτρεπόμενο σύστημα επιστροφής δασμού ή επιστροφής φόρου σε περίπτωση υποκατάστασης κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Τα κεφαλαιουχικά αγαθά δεν υπάγονται στα επιτρεπόμενα συστήματα που καθορίζονται στο παράρτημα I σημείο i) του βασικού κανονισμού, διότι δεν καταναλώνονται κατά τη διαδικασία παραγωγής των εξαγόμενων προϊόντων.

ε) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

- (64) Ο αριθμητής υπολογίστηκε ως εξής: το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, με βάση τους μη καταβληθέντες δασμούς για τα εισαχθέντα κεφαλαιουχικά αγαθά κατά τη διάρκεια περιόδου που αντιστοιχεί στην κανονική περίοδο απόσβεσης των εν λόγω κεφαλαιουχικών αγαθών στον κλάδο παραγωγής ταινιών PET, που θεωρήθηκε ότι πρόκειται για το συντελεστή που καθορίστηκε στο νόμο περί εταιρειών του 1956 και όχι για εκείνον που πράγματι χρησιμοποιήθηκε από την εταιρεία, για τους λόγους που παρατέθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 56. Ο τόκος προστέθηκε σε αυτό το ποσό έτσι ώστε να προσδιορίζεται η συνολική αξία του οφέλους που χορηγήθηκε κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Τα έξοδα που προέκυψαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.
- (65) Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι τα κεφαλαιουχικά αγαθά που εισήχθησαν ατελώς βάσει του καθεστώτος EPCGS για χρήση στη μονάδα Khanvel δεν χρησιμοποιούνται πλέον και ότι το όφελος που σχετίζεται με τέτοια αγαθά δεν πρέπει να περιληφθεί στον αριθμητή. Εντούτοις, δεδομένου ότι δεν υπάρχουν αποδείξεις ότι η εταιρεία δεν κατέχει πλέον τέτοια αγαθά ή ότι δεν πρόκειται να τα χρησιμοποιήσει ξανά, η Επιτροπή πρέπει να απορρίψει αυτόν τον ισχυρισμό.
- (66) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, αυτό το ποσό της επιδότησης καταμετρήθηκε στο συνολικό κύκλο εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που παρήχθη κατά την ΠΕ επανεξέτασης (ο παρονομαστής), διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι υποτιθέμενες εξαγωγές θα πρέπει να περιληφθούν στο συνολικό κύκλο εργασιών εξαγωγών, αλλά ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε για τους λόγους που παρατέθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 36. Η επιδότηση που επιτεύχθηκε από την Jindal είναι 1,11 %.

5. Καθεστώς απαλλαγής από το φόρο επί των εσόδων από τις εξαγωγές («EITES»)

α) Νομική βάση

- (67) Η νομική βάση αυτού του καθεστώτος βασίζεται στο νόμο του 1961 περί φόρου εισοδήματος, ο οποίος τροποποιείται ετησίως από το νόμο περί οικονομικών. Αυτός ο τελευταίος καθορίζει κάθε χρόνο τη βάση για την εισπραξη των φόρων καθώς και διάφορες απαλλαγές και μειώσεις που μπορούν να ζητηθούν. Οι μονάδες με εξαγωγικό προσανατολισμό μπορούν π.χ. να ζητήσουν απαλλαγές φόρου εισοδήματος βάσει του τμήματος 10B του νόμου για το φόρο εισοδήματος του 1961.

β) Πρακτική εφαρμογή

- (68) Λόγω του ότι δεν διαπιστώθηκε ότι η Jindal είχε οφέλη στο πλαίσιο του EITES, δεν είναι απαραίτητη η περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του καθεστώτος αυτού.

6. Καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων («ECS»)

α) Νομική βάση

- (69) Οι λεπτομέρειες αυτού του καθεστώτος περιέχονται στη βασική εγκύκλιο IECB αριθ. 5/04.02.01/2002-03 (Εξαγωγικές πιστώσεις σε συνάλλαγμα) και στη βασική εγκύκλιο IECB αριθ. 10/04.02.01/2003-04 (Εξαγωγικές πιστώσεις σε ρουπίες) της Κεντρικής Τράπεζας της Ινδίας (Reserve Bank of India — «RBI»), που απευθύνονται στο σύνολο των ινδικών εμπορικών τραπεζών.

β) Επιλεξιμότητα

- (70) Επιλεξιμότητα σε αυτό το καθεστώς έχουν οι κατασκευαστές-εξαγωγείς και οι έμποροι-εξαγωγείς. Διαπιστώθηκε ότι η Jindal επωφελούνταν από το καθεστώς αυτό κατά την ΠΕ επανεξέτασης.

γ) Πρακτική εφαρμογή

- (71) Στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος, η RBI καθορίζει ανώτατα όρια για τα επιτόκια που εφαρμόζονται στις εξαγωγικές πιστώσεις σε ρουπίες και σε συνάλλαγμα, τα οποία οι εμπορικές τράπεζες μπορούν να τηρούν «για να μπορούν οι εξαγωγείς να έχουν πρόσβαση σε πίστωση με ανταγωνιστικές τιμές σε διεθνές επίπεδο». Το καθεστώς ECS αποτελείται από δύο επιμέρους καθεστώτα, το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων πριν από την αποστολή («packing credit»), που καλύπτει πιστώσεις που παρέχονται σε εξαγωγέα για τη χρηματοδότηση της αγοράς, της μεταποίησης, της παρασκευής, της συσκευασίας ή/και της αποστολής των εμπορευμάτων πριν από την εξαγωγή, και το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων μετά την αποστολή, που προβλέπει δάνεια για κεφάλαια κίνησης με σκοπό τη χρηματοδότηση των εξαγωγικών αναγκών. Η RBI συνιστά επίσης στις τράπεζες να διαθέτουν ένα ποσό από τις καθαρές πιστώσεις τους για τη χρηματοδότηση των εξαγωγών.

(72) Από τις εν λόγω βασικές εγκυκλίους της RBI προκύπτει ότι οι εξαγωγείς μπορούν να εξασφαλίζουν εξαγωγικές πιστώσεις με προτιμησιακό επιτόκιο σε σύγκριση με το επιτόκιο για τις συνήθεις εμπορικές πιστώσεις («ταμειακές πιστώσεις»), που καθορίζονται απλώς από τις συνθήκες της αγοράς.

δ) Συμπέρασμα σχετικά με το ECS

(73) Πρώτον, μειώνοντας το κόστος χρηματοδότησης σε σχέση με τα επιτόκια της αγοράς, τα ανωτέρω προτιμησιακά επιτόκια παρέχουν όφελος στον εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Αν και οι προτιμησιακές πιστώσεις βάσει του εν λόγω καθεστώτος χορηγούνται από εμπορικές τράπεζες, το όφελος αντιστοιχεί σε χρηματοδοτική συνδρομή των δημοσίων αρχών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο iv) του βασικού κανονισμού. Η RBI είναι ένας δημόσιος φορέας, που εμπίπτει επομένως στο ορισμό των «δημοσίων αρχών», όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και δίνει εντολή σε εμπορικές τράπεζες να χορηγούν χρηματοδότηση με προτιμησιακούς όρους σε εξαγωγικές εταιρείες. Αυτή η χρηματοδότηση με προτιμησιακούς όρους ισοδυναμεί με επιδότηση η οποία θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμιστική, εφόσον τα προτιμησιακά επιτόκια εξαρτώνται από τις εξαγωγικές επιδόσεις, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

ε) Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης

(74) Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε με βάση τη διαφορά μεταξύ του τόκου που καταβλήθηκε για τις εξαγωγικές πιστώσεις που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ΠΕ επανεξέτασης και του ποσού που θα έπρεπε να είχε καταβληθεί εάν εφαρμόζοταν το επιτόκιο της αγοράς για τα συνήθη εμπορικά δάνεια της εταιρείας. Το ποσό αυτό της επιδότησης (αριθμητής) εκχωρήθηκε για το συνολικό κύκλο εργασιών των εξαγωγών κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης (παρονομαστής) σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, διότι η επιδότηση εξαρτάται από τις εξαγωγικές επιδόσεις και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Η Jindal είχε οφέλη στο πλαίσιο του ECS και έλαβε επιδότηση της τάξεως του 0,1 %.

7. Πιστοποιητικό ατελούς ανεφοδιασμού («DFRC»)

α) Νομική βάση

(75) Η νομική βάση αυτού του καθεστώτος βρίσκεται στην παράγραφο 4.2 της ΠΕΕ 2004-09.

β) Πρακτική εφαρμογή

(76) Λόγω του ότι δεν διαπιστώθηκε ότι η Jindal είχε οφέλη στο πλαίσιο του DFRC κατά την ΠΕ επανεξέτασης, δεν είναι απαραίτητη η περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του καθεστώτος αυτού.

III. Περιφερειακό καθεστώς

Καθεστώς παροχής κινήτρων [Package Scheme of Incentives («PSI»)] εκ μέρους της κυβέρνησης του Maharashtra

α) Νομική βάση

(77) Για να ενθαρρυνθεί η δημιουργία βιομηχανιών στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιοχές της πολιτείας, η κυβέρνηση του

Maharashtra χορηγεί κίνητρα σε νέες/επεκτεινόμενες μονάδες που έχουν συσταθεί σε αναπτυσσόμενες περιοχές της πολιτείας, από το 1964, υπό ένα καθεστώς που είναι κοινώς γνωστό ως «καθεστώς παροχής κινήτρων». Το καθεστώς τροποποιήθηκε αρκετές φορές μετά την εισαγωγή του, και το «καθεστώς του 1993» ήταν επιλέξιμο προς εφαρμογή από την 1η Οκτωβρίου 1993 έως τις 31 Μαρτίου 2001, ενώ η τελευταία τροποποίηση, το καθεστώς παροχής κινήτρων 2006, εισήχθη στο περιθώριο της «πολιτικής για τη βιομηχανία, τις επενδύσεις και τις υποδομές του Maharashtra 2006» την άνοιξη του 2006 και προβλέπεται να είναι επιλέξιμη προς εφαρμογή έως τις 31 Μαρτίου 2011. Το καθεστώς παροχής κινήτρων της κυβέρνησης του Maharashtra αποτελείται από επιμέρους καθεστώτα, το κυριότερο εκ των οποίων είναι οι άμεσες επιδοτήσεις μέσω της αποκαλούμενης επιδότησης για την προώθηση της βιομηχανίας, η απαλλαγή από τοπικούς φόρους επί των πωλήσεων και η επιστροφή του ειδικού φόρου κατανάλωσης.

(78) Η Jindal εξακολουθεί να επωφελείται από τα κίνητρα βάσει του καθεστώτος παροχής κινήτρων του 1993 έως τον Μάιο 2011 και όχι στο πλαίσιο των διάδοχων καθεστώτων. Συνεπώς, στο πλαίσιο της υπό εξέταση υπόθεσης αξιολογήθηκε μόνο το καθεστώς παροχής κινήτρων του 1993.

β) Επιλεξιμότητα

(79) Οι εταιρείες, για να είναι επιλέξιμες για το εν λόγω καθεστώς, πρέπει να πραγματοποιούν επενδύσεις σε λιγότερο ανεπτυγμένες περιοχές, είτε με τη δημιουργία νέας βιομηχανικής εγκατάστασης είτε με την πραγματοποίηση κεφαλαιουχικής επένδυσης μεγάλης κλίμακας για την επέκταση ή τη μετατροπή υφιστάμενης βιομηχανικής εγκατάστασης. Οι περιοχές αυτές κατατάσσονται, ανάλογα με την οικονομική τους ανάπτυξη, σε διάφορες κατηγορίες (π.χ. όχι πολύ ανεπτυγμένη περιοχή, λιγότερο ανεπτυγμένη περιοχή, ελάχιστα ανεπτυγμένη περιοχή). Το κύριο κριτήριο για τον καθορισμό του ποσού των κινήτρων είναι η περιοχή στην οποία βρίσκεται ή θα εγκατασταθεί η επιχείρηση και το μέγεθος της επένδυσης.

γ) Πρακτική εφαρμογή

(80) Επιστροφή του τοπικού φόρου επί των πωλήσεων τελικών προϊόντων: Τα εμπορεύματα υπόκεινται κανονικά σε κεντρικό φόρο επί των πωλήσεων (για πωλήσεις μεταξύ των πολιτειών) ή, στο παρελθόν, κρατικό φόρο επί των πωλήσεων (για τις πωλήσεις εντός του κράτους) σε διάφορα επίπεδα που εξαρτώνται από την πολιτεία(-ες) στην οποία(-ες) πραγματοποιούνται οι συναλλαγές. Από τον Απρίλιο του 2005, η νομοθεσία για τον φόρο επί των πωλήσεων όσον αφορά τις πωλήσεις εντός του κράτους στο Maharashtra αντικαταστάθηκε από σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας («ΦΠΑ»). Στο πλαίσιο του καθεστώτος απαλλαγής, ορισμένες μονάδες δεν πρέπει να εισπράττουν φόρο επί των πωλήσεων για τις συναλλαγές τους. Ομοίως, ορισμένες μονάδες απαλλάσσονται από την καταβολή του τοπικού φόρου επί των πωλήσεων για τις αγορές εμπορευμάτων από προμηθευτή που είναι ο ίδιος επιλέξιμος γι' αυτό το καθεστώς. Διαπιστώθηκε ότι η Jindal επωφελούνταν από αυτή την απαλλαγή σχετικά με τις συναλλαγές πωλήσεων κατά την ΠΕ της επανεξέτασης.

(81) Επιστροφή των τελών ηλεκτρικής ενέργειας: οι επιλέξιμες μονάδες είναι επιλέξιμες και για επιστροφή των τελών ηλεκτρικής ενέργειας που καταναλώνεται για σκοπούς παραγωγής και για περίοδο επτά ετών από την ημερομηνία της εμπορικής παραγωγής. Στην περίπτωση της Jindal, τα εν λόγω επτά έτη παρήλθαν στις 31 Μαρτίου 2003. Συνεπώς, η Jindal δεν ήταν πλέον επιλέξιμη για επιστροφή των τελών ηλεκτρικής ενέργειας.

(82) Επιστροφή του ειδικού φόρου κατανάλωσης: ο φόρος αυτός εισπράττεται στην Ινδία από τις τοπικές αρχές, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων αρχών του Maharashtra για τα αγαθά που εισέρχονται στην επικράτεια μιας πόλης. Οι βιομηχανικές επιχειρήσεις έχουν δικαίωμα επιστροφής του ειδικού φόρου κατανάλωσης από την κυβέρνηση του Maharashtra εάν οι εγκαταστάσεις τους βρίσκονται σε συγκεκριμένες πόλεις και περιφέρειες εντός του εδάφους της πολιτείας. Το συνολικό επιστρεπτό ποσό περιορίζεται στο 100 % της επένδυσης σε πάγιο κεφάλαιο. Το εργοστάσιο της Jindal βρίσκεται εκτός των ορίων της πόλης, εξ ου και απαλλάσσεται αφεαυτού από τον ειδικό φόρο κατανάλωσης και αυτό το επιμέρους καθεστώς δεν εφαρμόζεται στην παρούσα περίπτωση.

δ) *Συμπέρασμα για το καθεστώς παροχής κινήτρων (PSI) 1993 της κυβέρνησης του Maharashtra*

(83) Η Jindal δικαιούνταν μόνο επιστροφή του φόρου πωλήσεων επί των πωλήσεων τελικών προϊόντων κατά την ΠΕ επανεξέτασης, που διαπιστώθηκε ότι, στο παρελθόν, δεν ωφελούσαν τον δικαιούχο [αιτιολογική σκέψη 114 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006]. Συνεπώς, το PSI δεν είναι αντισταθμισμο στην παρούσα περίπτωση.

IV. Ποσό των αντισταθμισμών επιδοτήσεων

(84) Το ποσό των αντισταθμισμών επιδοτήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, εκφραζόμενο κατ' αξίαν, για τον παραγωγό-εξαγωγέα που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας, ανέρχεται σε 17,1 %. Αυτό το ποσό της επιδότησης υπερβαίνει το ελάχιστο κατώτατο όριο που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

ΚΑΘΕ-ΣΤΩΣ	ALS	ΜΕΠ	EPCGS	ECS	Σύνολο
	%	%	%	%	%
Jindal	14,68	1,30	1,11	0,1	17,1

V. Μόνιμη φύση της αλλαγής περιστάσεων όσον αφορά τη χρηματοδότηση

(85) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν η συνέχιση της εφαρμογής

του ισχύοντος μέτρου ήταν επαρκής για την εξουδετέρωση της αντισταθμισμής ζημιογόνου επιδότησης.

(86) Διαπιστώθηκε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας, η Jindal συνέχισε να αποκομίζει οφέλη από αντισταθμισμη επιδότηση από τις δημόσιες αρχές της Ινδίας. Επιπροσθέτως, το ποσοστό της επιδότησης που εντοπίστηκε στο πλαίσιο της επανεξέτασης είναι κατά πολύ υψηλότερο από αυτό που είχε βρεθεί κατά την αρχική έρευνα. Δεν υπάρχουν διαθέσιμες αποδείξεις ότι τα καθεστώτα θα διακοπούν ή θα λήξουν στο προσεχές μέλλον.

(87) Λόγω του ότι αποδείχθηκε ότι η εταιρεία λάμβανε κατά πολύ μεγαλύτερη χρηματοδότηση από πριν και ήταν πιθανόν να συνεχίσει να λαμβάνει χρηματοδοτήσεις μεγαλύτερου ύψους από αυτό που είχε προσδιοριστεί στην αρχική έρευνα, συμπεραίνεται ότι η συνέχιση του υφιστάμενου μέτρου δεν επαρκεί για την εξουδετέρωση της αντισταθμισμής ζημιογόνου χρηματοδότησης και ότι το επίπεδο των μέτρων πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι νέες διαπιστώσεις.

VI. Συμπέρασμα

(88) Λαμβανομένων υπόψη των συμπερασμάτων σχετικά με το ύψος της χρηματοδότησης της Jindal και της ανεπάρκειας των υφιστάμενων μέτρων να εξουδετερώσουν τις αντισταθμισμείς επιδοτήσεις που εντοπίστηκαν, ο αντισταθμιστικός δασμός που αφορά τη Jindal πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να αντικατοπτρίζει τα διαπιστωθέντα νέα επίπεδα επιδότησης.

(89) Ο τροποποιημένος αντισταθμιστικός δασμός θα πρέπει να υπολογισθεί σύμφωνα με το νέο ποσοστό χρηματοδότησης που προσδιορίστηκε στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης λόγω του ότι το περιθώριο ζημίας που υπολογίστηκε κατά την αρχική έρευνα παραμένει μεγαλύτερο.

(90) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, κανένα προϊόν δεν υπόκειται ταυτόχρονα σε δασμούς αντανάμπινγκ και σε αντισταθμιστικούς δασμούς για την αντιμετώπιση της ίδιας κατάστασης που προκύπτει από ντάμπινγκ ή από εξαγωγική επιδότηση. Εντούτοις, η Jindal υπόκειται σε δασμό αντανάμπινγκ 0 % σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν και, επομένως, οι εν λόγω διατάξεις δεν ισχύουν στην παρούσα περίπτωση.

(91) Η Jindal, οι ΔΑΙ και ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν για τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η τροποποίηση των μέτρων που ισχύουν και είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Οι ΔΑΙ δεν υπέβαλαν παρατηρήσεις, ενώ οι παρατηρήσεις της Jindal αναλύθηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις που σχετίζονται με την κάθε συγκεκριμένη παρατήρηση παραπάνω.

(92) Η εταιρεία, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την κοινοποίηση, ζήτησε από την Επιτροπή να δεχτεί ανάληψη υποχρεώσεων ως προς τις τιμές προκειμένου να αντισταθμίσει τις επιδοτήσεις που διαπιστώθηκαν εν προκειμένω. Η Επιτροπή εξέτασε την πρόταση της εταιρείας και θεωρεί ότι δεν μπορεί να γίνει δεκτή ανάληψη υποχρεώσεων ως προς τις τιμές. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων ως προς τις τιμές βάσει ομάδων προϊόντων, όπως προτείνει η εταιρεία, επιτρέπουν μεγάλο βαθμό ευελιξίας για την αλλαγή των τεχνικών χαρακτηριστικών των προϊόντων εντός της ομάδας. Οι ταινίες PET περιλαμβάνουν πολυάριθμα και εξελισσόμενα χαρακτηριστικά που τις διαφοροποιούν και τα οποία καθορίζουν σε μεγάλο βαθμό την τιμή πώλησης. Συνεπώς, οι αλλαγές αυτών των χαρακτηριστικών έχουν σημαντικές επιπτώσεις στις τιμές. Η απόπειρα υποδιαίρεσης των ομαδοποιήσεων προκειμένου να καταστούν περισσότερο ομοιογενείς από την άποψη των φυσικών χαρακτηριστικών θα κατέληγε σε πολλαπλασιασμό των ομαδοποιήσεων, με αποτέλεσμα να καταστεί ανέφικτη η

παρακολούθηση, παρεμποδίζοντας ειδικότερα τις τελωνειακές αρχές να διακρίνουν τη διαφορά μεταξύ των τύπων προϊόντων και της ταξινόμησης των προϊόντων ανά ομαδοποίηση κατά την εισαγωγή. Γι' αυτούς τους λόγους, η αποδοχή της ανάληψης υποχρεώσεων θεωρείται μη πρακτική κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Η Jindal ενημερώθηκε και είχε τη δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις. Εντούτοις, οι παρατηρήσεις της δεν μετέβαλαν το ανωτέρω συμπέρασμα.

(93) Δεδομένου ότι η India Polyfilms Limited, εταιρεία η οποία συνδεόταν στο παρελθόν με την Jindal, συγχωνεύθηκε με την Jindal την 1η Απριλίου 1999 και δεν αποτελεί πλέον χωριστή οντότητα, διαγράφηκε από τον κατάλογο που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006 του Συμβουλίου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο δασμός που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή “ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας”, πριν από τον εκτελωνισμό, για τις εισαγωγές προϊόντων που παράγονται στην Ινδία από τις παρακάτω εταιρείες είναι ο εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110 003, India	12,0	A026
Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), India	12,5	A027
Garware Polyester Limited, Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, India	14,9	A028
Jindal Poly Films Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, India	17,1	A030
MTZ Polyfilms Limited, New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400 039, India	8,7	A031
Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, India	19,1	A032
Όλες οι άλλες εταιρείες	19,1	A999»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα του τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. PINHO

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1125/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Σεπτεμβρίου 2007****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Σεπτεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 756/2007 (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 41).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MK	45,9
	TR	97,6
	XS	28,3
	ZZ	57,3
0707 00 05	JO	151,2
	MK	27,9
	TR	87,4
	ZZ	88,8
0709 90 70	IL	51,9
	TR	107,9
	ZZ	79,9
0805 50 10	AR	67,9
	TR	97,9
	UY	80,4
	ZA	66,1
	ZZ	78,1
0806 10 10	IL	284,6
	MK	11,8
	TR	110,7
	US	284,6
	ZZ	172,9
0808 10 80	AR	87,7
	AU	127,2
	CL	77,6
	CN	79,8
	MK	29,7
	NZ	102,3
	US	96,1
	ZA	77,7
	ZZ	84,8
0808 20 50	CN	86,5
	TR	135,1
	ZA	87,3
	ZZ	103,0
0809 30 10, 0809 30 90	TR	146,4
	US	161,1
	ZZ	153,8
0809 40 05	IL	118,5
	ZZ	118,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1126/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 σχετικά με τον καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για ορισμένες ουσίες που επιμολύνουν τα τρόφιμα όσον αφορά τις τοξίνες από μύκητες του γένους *Fusarium* στον αραβόσιτο και στα προϊόντα αραβοσίτου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 315/93 του Συμβουλίου, της 8ης Φεβρουαρίου 1993, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τις προσμίξεις των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για τον καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για ορισμένες ουσίες οι οποίες επιμολύνουν τα τρόφιμα ⁽²⁾, καθορίζει τα μέγιστα επίπεδα των τοξινών *Fusarium* σε ορισμένα τρόφιμα.
- (2) Τα μέγιστα επίπεδα πρέπει να καθοριστούν σε ένα αυστηρό επίπεδο το οποίο θα μπορεί λογικά να επιτευχθεί με την εφαρμογή ορθών γεωργικών και βιομηχανικών πρακτικών και με τη συνεκτίμηση του κινδύνου που σχετίζεται με την κατανάλωση των τροφίμων.
- (3) Οι κλιματικές συνθήκες κατά τη διάρκεια της ανάπτυξης, και ιδίως κατά την ανθοφορία, επηρεάζουν σημαντικά την περιεκτικότητα σε τοξίνες *Fusarium*. Ωστόσο, οι ορθές γεωργικές πρακτικές, με τις οποίες μειώνονται στο ελάχιστο οι συντελεστές επικινδυνότητας, μπορούν να συμβάλουν στην ως ένα βαθμό πρόληψη της επιμόλυνσης με μύκητες του γένους *Fusarium*. Η σύσταση 2006/583/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Αυγούστου 2006, σχετικά με την πρόληψη και τη μείωση των τοξινών από μύκητες του γένους *Fusarium* στα δημητριακά και τα προϊόντα δημητριακών ⁽³⁾, συμπεριλαμβανομένου του αραβοσίτου και των προϊόντων του, περιλαμβάνει γενικές αρχές για την πρόληψη και τη μείωση της επιμόλυνσης από τοξίνες *Fusarium* (ζεαραλενόνη, φουμονισίνες και τριχοθισίνες) στα δημητριακά, οι οποίες πρέπει να εφαρμοστούν με την ανάπτυξη εθνικών κωδικών πρακτικής που θα βασίζονται στις εν λόγω αρχές.
- (4) Το 2005 καθορίστηκαν τα μέγιστα επίπεδα των τοξινών *Fusarium* στα δημητριακά και τα προϊόντα δημητριακών,

συμπεριλαμβανομένου του αραβοσίτου και των προϊόντων του. Όσον αφορά τον αραβόσιτο, δεν είναι ακόμη επακριβώς γνωστοί όλοι οι παράγοντες που συντελούν στη δημιουργία τοξινών *Fusarium*, ιδίως δε της ζεαραλενόνης και των φουμονισινών Β₁ και Β₂. Κατά συνέπεια, τα μέγιστα επίπεδα στον αραβόσιτο και στα προϊόντα αραβοσίτου προβλέφθηκαν να εφαρμοστούν μόνον από την 1η Ιουλίου 2007 για τη δεσοξυνιβαλενόλη και τη ζεαραλενόνη και από την 1η Οκτωβρίου 2007 για τις φουμονισίνες Β₁ και Β₂, σε περίπτωση που δεν θεσπιστούν νωρίτερα συγκεκριμένα μέγιστα επίπεδα βάσει νέων πληροφοριών για την εμφάνιση και τη δημιουργία των εν λόγω τοξινών. Το εν λόγω χρονικό περιθώριο έδωσε στους υπεύθυνους των επιχειρήσεων τροφίμων στην αλυσίδα δημητριακών τη δυνατότητα να διεξαγάγουν έρευνες σχετικά με τις πηγές δημιουργίας αυτών των μυκοτοξινών και σχετικά με τον προσδιορισμό των διαχειριστικών μέτρων που πρέπει να ληφθούν προκειμένου να αποτραπεί η παρουσία τους στο μεγαλύτερο βαθμό όπου αυτό είναι ευλόγως δυνατό.

- (5) Λαμβάνοντας υπόψη νέα στοιχεία που προέκυψαν μετά το 2005, κρίνεται απαραίτητη η τροποποίηση των μέγιστων επιπέδων στον αραβόσιτο και στα προϊόντα αραβοσίτου, καθώς και της ημερομηνίας εφαρμογής των εν λόγω επιπέδων.
- (6) Σύμφωνα με πρόσφατα στοιχεία, για τις περιόδους συγκομιδής 2005 και 2006 διαπιστώθηκαν υψηλότερα επίπεδα στον αραβόσιτο σε σχέση με τις περιόδους συγκομιδής 2003 και 2004, ιδίως όσον αφορά τη ζεαραλενόνη και τις φουμονισίνες και σε μικρότερο βαθμό όσον αφορά τη δεσοξυνιβαλενόλη, λόγω των κλιματικών συνθηκών. Συνεπώς, τα προβλεπόμενα επίπεδα ζεαραλενόνης και φουμονισινών για τον αραβόσιτο δεν είναι εφικτά υπό ορισμένες κλιματικές συνθήκες, ακόμα και με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων, στο μέτρο του δυνατού. Συνεπώς, τα μέγιστα επίπεδα πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να αποφευχθεί η δυσλειτουργία της αγοράς με παράλληλη διατήρηση υψηλού επιπέδου προστασίας της δημόσιας υγείας με την εξασφάλιση ότι η ανθρώπινη έκθεση θα παραμείνει πολύ χαμηλότερη από την καθοδηγητική τιμή που επιβάλλεται για την υγεία.
- (7) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ορθή και ομαλή εφαρμογή των εν λόγω μέγιστων επιπέδων, είναι σκόπιμο αυτά να εφαρμοστούν στο σύνολο του αραβοσίτου και των προϊόντων αραβοσίτου που συλλέγησαν σε μία περίοδο συγκομιδής και, συνεπώς, η ημερομηνία εφαρμογής πρέπει να αντικατοπτρίζει την αρχή της περιόδου εμπορίας του επόμενου έτους συγκομιδής. Καθώς η συγκομιδή του αραβοσίτου στην Ευρώπη αρχίζει συνήθως κατά τα μέσα Σεπτεμβρίου και διαρκεί έως τα τέλη Οκτωβρίου, ενδείκνυται να θεωρηθεί η 1η Οκτωβρίου 2007 ως ημερομηνία εφαρμογής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 13.2.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 234 της 29.8.2006, σ. 35.

(8) Βάσει των ανωτέρω, ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2007.

(9) Επιπλέον, πρέπει επίσης να πραγματοποιηθούν ορισμένες ήσσονος σημασίας τεχνικές αλλαγές.

(10) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι το μέγιστο επίπεδο δεν εφαρμόζεται στον μη μεταποιημένο αραβόσιτο προς επεξεργασία με υγρή άλεση (παραγωγή αμύλου). Πράγματι, τα επιστημονικά δεδομένα έδειξαν ότι, ανεξάρτητα από τα επίπεδα τοξινών *Fusarium* στον μη μεταποιημένο αραβόσιτο, οι τοξίνες *Fusarium* δεν ανιχνεύθηκαν ή ανιχνεύθηκαν μόνο σε πολύ χαμηλά επίπεδα σε άμυλο παραγόμενο από αραβόσιτο. Ωστόσο, με σκοπό την προστασία της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων, οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων στον κλάδο της υγρής άλεσης πρέπει να παρακολουθούν εντατικά τα παραπροϊόντα της διαδικασίας υγρής άλεσης που προορίζονται για ζωτροφές ώστε να ελέγχεται η συμμόρφωση με τις καθοδηγητικές τιμές που αναφέρονται στη σύσταση 2006/576/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Αυγούστου 2006, σχετικά με την παρουσία δεσοξυνιβαλενόλης, ζεαραλενόνης, ωχρατοξίνης Α, Τ-2 και ΗΤ-2 και φουμονισινών σε προϊόντα που προορίζονται για ζωοτροφές⁽¹⁾.

(11) Η διαδικασία ξηρής άλεσης δημιουργεί κλάσματα άλεσης με διαφορετικό μέγεθος σωματιδίων από την ίδια παρτίδα μη μεταποιημένου αραβόσιτου. Σύμφωνα με επιστημονικά δεδομένα, τα κλάσματα άλεσης με μικρότερο μέγεθος σωματιδίων περιέχουν υψηλότερο επίπεδο τοξινών *Fusarium* από τα κλάσματα άλεσης με μεγαλύτερο μέγεθος σωματιδίων. Τα κλάσματα άλεσης αραβόσιτου κατατάσσονται σύμφωνα με το μέγεθος σωματιδίου σε διαφορετικές κατηγορίες της συνδυασμένης ονοματολογίας βάσει ποσοστού διέλευσης από κόσκινο με διαστάσεις βροχίδας 500 μικρόμετρα (microns). Τα διαφορετικά μέγιστα επίπεδα για τα κλάσματα άλεσης που είναι μικρότερα ή μεγαλύτερα από 500 μικρόμετρα πρέπει να καθοριστούν ώστε να αντικατοπτρίζουν το επίπεδο μόλυνσης των διάφορων κλασμάτων.

(12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 11, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) 1η Οκτωβρίου 2007 όσον αφορά τα μέγιστα επιτρεπτά επίπεδα για τη δεσοξυνιβαλενόλη και την ζεαραλενόνη τα οποία καθορίζονται στα σημεία 2.4.3, 2.4.8, 2.4.9, 2.5.2, 2.5.4, 2.5.6, 2.5.8, 2.5.9 και 2.5.10 του παραρτήματος»

2) Το παράρτημα, τμήμα 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Οι καταχωρίσεις για τη δεσοξυνιβαλενόλη (2.4), τη ζεαραλενόνη (2.5) και τις φουμονισίνες (2.6) αντικαθίστανται από τις καταχωρίσεις στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

β) Το κείμενο της υποσημείωσης 20 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «Το μέγιστο επιτρεπτό επίπεδο εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2007.»

γ) Διαγράφεται η υποσημείωση 21.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 229 της 23.8.2006, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«2.4	Δεσοξυνιβαλενόλη ⁽¹⁷⁾	
2.4.1	Μη μεταποιημένα δημητριακά ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ εκτός του σκληρού σίτου, της βρώμης και του αραβοσίτου	1 250
2.4.2	Μη μεταποιημένος σκληρός σίτος και βρώμη ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾	1 750
2.4.3	Μη μεταποιημένος αραβόσιτος ⁽¹⁸⁾ , εξαιρουμένου του μη μεταποιημένου αραβόσιτου που προορίζεται προς επεξεργασία με υγρή άλεση ^(*)	1 750 ⁽²⁰⁾
2.4.4	Δημητριακά που προορίζονται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, άλευρα δημητριακών, πίτουρα και φύτρα ως τελικό προϊόν που διατίθεται στην αγορά για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, εξαιρουμένων των τροφίμων που παρατίθενται στα σημεία 2.4.7, 2.4.8 και 2.4.9	750
2.4.5	Ζυμαρικά (ξηρά) ⁽²²⁾	750
2.4.6	Ψωμί (συμπεριλαμβανομένων των μικρών αρτοσκευασμάτων), τσουρέκια, μπισκότα, σνακ δημητριακών και δημητριακά για πρωινό	500
2.4.7	Μεταποιημένα τρόφιμα με βάση τα δημητριακά και παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200
2.4.8	Κλάσματα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων > 500 μικρόμετρα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1103 13 ή 1103 20 40 και άλλα προϊόντα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων > 500 μικρόμετρα που δεν χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο και που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 10	750 ⁽²⁰⁾
2.4.9	Κλάσματα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων ≤ 500 μικρόμετρα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1102 20 και άλλα προϊόντα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων ≤ 500 μικρομόρια που δεν χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο και που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 10	1 250 ⁽²⁰⁾
2.5	Ζεαραλενόνη ⁽¹⁷⁾	
2.5.1	Μη μεταποιημένα δημητριακά ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ , εκτός του αραβοσίτου	100
2.5.2	Μη μεταποιημένος αραβόσιτος ⁽¹⁸⁾ , εξαιρουμένου του μη μεταποιημένου αραβόσιτου που προορίζεται προς επεξεργασία με υγρή άλεση ^(*)	350 ⁽²⁰⁾
2.5.3	Δημητριακά που προορίζονται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, άλευρα δημητριακών, πίτουρα και φύτρα ως τελικό προϊόν που διατίθεται στην αγορά για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, εξαιρουμένων των τροφίμων που παρατίθενται στα σημεία 2.5.6, 2.5.7, 2.5.8, 2.5.9 και 2.5.10	75
2.5.4	Ραφινρισμένο αραβοσιτέλαιο	400 ⁽²⁰⁾
2.5.5	Ψωμί (συμπεριλαμβανομένων των μικρών αρτοσκευασμάτων), τσουρέκια, μπισκότα, σνακ δημητριακών και δημητριακά για πρωινό, εξαιρουμένων των σνακ αραβοσίτου και των δημητριακών για πρωινό με βάση τον αραβόσιτο	50
2.5.6	Αραβόσιτος που προορίζεται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, σνακ αραβοσίτου και δημητριακά για πρωινό με βάση τον αραβόσιτο	100 ⁽²⁰⁾
2.5.7	Μεταποιημένα τρόφιμα με βάση τα δημητριακά (εξαιρουμένων των μεταποιημένων τροφίμων με βάση τον αραβόσιτο) και παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20
2.5.8	Μεταποιημένα τρόφιμα με βάση τον αραβόσιτο για βρέφη και μικρά παιδιά ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20 ⁽²⁰⁾

2.5.9	Κλάσματα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων > 500 μικρόμετρα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1103 13 ή 1103 20 40 και άλλα προϊόντα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων > 500 μικρόμετρα που δεν χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο και που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 10	200 ⁽²⁰⁾
2.5.10	Κλάσματα αλεσμάτων αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων ≤ 500 μικρομόρια που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1102 20 και άλλα προϊόντα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων ≤ 500 μικρομόρια που δεν χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο και που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 10	300 ⁽²⁰⁾
2.6	Φουμονισίνες	άθροισμα της Β ₁ και Β ₂
2.6.1	Μη μεταποιημένος αραβόσιτος ⁽¹⁸⁾ , εξαιρουμένου του μη μεταποιημένου αραβόσιτου που προορίζεται για επεξεργασία με υγρή άλεση ^(*)	4 000 ⁽²³⁾
2.6.2	Αραβόσιτος που προορίζεται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο, εξαιρουμένων των τροφίμων που παρατίθενται στα σημεία 2.6.3 και 2.6.4	1 000 ⁽²³⁾
2.6.3	Δημητριακά για πρωινό με βάση τον αραβόσιτο και σνακ με βάση τον αραβόσιτο	800 ⁽²³⁾
2.6.4	Μεταποιημένα τρόφιμα με βάση τον αραβόσιτο και παιδικές τροφές για βρέφη και μικρά παιδιά ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200 ⁽²³⁾
2.6.5	Κλάσματα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων > 500 μικρόμετρα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1103 13 ή 1103 20 40 και άλλα προϊόντα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων > 500 μικρόμετρα που δεν χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο και που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 10	1 400 ⁽²³⁾
2.6.6	Κλάσματα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων ≤ 500 μικρόμετρα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1102 20 και άλλα προϊόντα άλεσης αραβοσίτου με μέγεθος σωματιδίων ≤ 500 μικρόμετρα που δεν χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο και που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1904 10 10	2 000 ⁽²³⁾

(*) Η εξαίρεση εφαρμόζεται μόνο στον αραβόσιτο για τον οποίο καθίσταται σαφές π.χ. μέσω της επισημάνσης, της προβλεπόμενης χρήσης, ότι προορίζεται αποκλειστικά για επεξεργασία με τη διαδικασία της υγρής άλεσης (παραγωγή αμύλου).»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1127/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση τροφίμων προερχόμενων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1987, που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά τα τελευταία έτη η δωρεάν διανομή τροφίμων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 γνωρίζει μεγάλη επιτυχία και είναι ιδιαίτερα πολύτιμη για τους δικαιούχους σε ολόενα και περισσότερα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Ωστόσο, οι ελεγκτικές διαδικασίες κατέδειξαν την ανάγκη πραγματοποίησης ορισμένων συντακτικών προσαρμογών στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής⁽²⁾. Επιπροσθέτως, οι συνθήκες της γεωργικής αγοράς έχουν αλλάξει και έχουν καταστήσει αναγκαίες ορισμένες προσαρμογές των κανόνων εφαρμογής του προγράμματος.
- (2) Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 ορίζει την 15η Φεβρουαρίου ως την καταληκτική ημερομηνία έως την οποία τα κράτη μέλη που επιθυμούν να συμμετάσχουν στο επόμενο ετήσιο σχέδιο διανομής τροφίμων στους απόρους ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή. Για τη διευκόλυνση του δημοσιονομικού σχεδιασμού, η συγκεκριμένη ημερομηνία πρέπει να μετατεθεί νωρίτερα, στην 1η Φεβρουαρίου.
- (3) Στο άρθρο 3 παράγραφος 2 πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 καθορίζονται ορισμένες προθεσμίες που πρέπει να τηρούνται από το κράτος μέλος που έχει οριστεί ως ανάδοχος όσον αφορά την αφαίρεση των προϊόντων από τα αποθέματα παρέμβασης. Προκειμένου να βελτιωθεί η τήρηση των εν λόγω προθεσμιών κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι, σε περίπτωση υπέρβασης των προθεσμιών, οι δαπάνες αποθεματοποίησης δεν θα βαρύνουν πλέον τον κοινοτικό προϋπολογισμό. Στο άρθρο 3 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο του ίδιου κανονισμού προβλέπεται ότι τα προς αφαίρεση προϊόντα πρέπει να παραλαμβάνονται από τα αποθέματα παρέμβασης εντός προθεσμίας 60 ημερών από την κατακύρωση του διαγωνισμού στον ανάδοχο. Δεδομένου ότι ορισμένες γλωσσικές αποδόσεις είναι διφορούμενες όσον αφορά την πράξη μετά την

οποία αρχίζει να ισχύει η προαναφερθείσα προθεσμία, κρίνεται αναγκαία η ακριβέστερη διατύπωση της εν λόγω διάταξης.

- (4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 δεν προβλέπει προθεσμία για τις εργασίες συγκέντρωσης των προϊόντων που διατίθενται στην αγορά κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και δ). Οι εν λόγω εργασίες μπορούν επομένως να πραγματοποιούνται έως το πέρας της περιόδου εκτέλεσης του προγράμματος. Κρίνεται σκόπιμο να οριστεί μια προθεσμία για τις εν λόγω εργασίες, η οποία να επιτρέψει τη διασφάλιση της συνοχής με το δημοσιονομικό έτος. Κρίνεται επίσης σκόπιμο, στο πλαίσιο των εν λόγω εργασιών, να προβλεφθούν διατάξεις όσον αφορά τις εγγυήσεις, με σκοπό να διασφαλισθεί η σωστή εκτέλεση της σύμβασης εφοδιασμού.
- (5) Δεδομένου ότι η δυνατότητα λήψης από την αγορά μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων ή τροφίμων έναντι πληρωμής των προϊόντων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, κρίνεται σκόπιμο να διευκρινισθεί ότι η δυνατότητα αυτή αποτελεί πτυχή της κανονικής εκτέλεσης του σχεδίου. Ενόψει της σημαντικής μείωσης των προϊόντων παρέμβασης που διατίθενται ως απόθεμα, πρέπει να προβλεφθεί ότι αρκεί τα τρόφιμα που λαμβάνονται να περιέχουν ένα συστατικό που ανήκει στην ίδια ομάδα προϊόντων με εκείνη του προϊόντος παρέμβασης.
- (6) Για την καλύτερη εξυπηρέτηση της ζήτησης εκ μέρους των φιλανθρωπικών οργανώσεων και προκειμένου να διευρυνθεί το φάσμα των παρεχόμενων τροφίμων, έχει προβλεφθεί τα προϊόντα που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης να μπορούν να ενσωματώνονται σε άλλα προϊόντα για την παρασκευή τροφίμων. Λόγω της σημαντικής μείωσης της ποικιλίας των προϊόντων παρέμβασης που διατίθενται ως απόθεμα κρίνεται σκόπιμο να καταργηθεί η υποχρέωση τήρησης της ελάχιστης περιεκτικότητας του τελικού προϊόντος σε προϊόντα παρέμβασης.
- (7) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 προβλέπει τη δυνατότητα να ληφθεί από την αγορά προϊόν το οποίο ανήκει στην ίδια ομάδα με εκείνη στην οποία ανήκει το προϊόν το οποίο προσωρινά δεν διατίθεται στα αποθέματα παρέμβασης. Το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση του εν λόγω κανονισμού επιτρέπει να ληφθούν από την αγορά μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα ή τρόφιμα έναντι πληρωμής των προϊόντων παρέμβασης που ανήκουν στην ίδια ομάδα προϊόντων. Αυτή η δυνατότητα πρέπει να συμπεριληφθεί στους κανόνες σχετικά με τη μεταποίηση του προϊόντος παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2α του εν λόγω κανονισμού. Επί την ευκαιρία και για λόγους σαφήνειας πρέπει να τροποποιηθεί η δομή του άρθρου 4 παράγραφος 1.

(1) ΕΕ L 352 της 15.12.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95 (ΕΕ L 260 της 31.10.1995, σ. 3).

(2) ΕΕ L 313 της 30.10.1992, σ. 50. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 758/2007 (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 47).

- (8) Προκειμένου να διευκρινισθεί η εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με την αποδέσμευση των εγγυήσεων σε περίπτωση μη τήρησης της δευτερογενούς απαίτησης, πρέπει να ορισθούν οι κανόνες εφαρμογής των μειώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχείο α) και το άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 1985, για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα ⁽¹⁾.
- (9) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να κοινοποιούν στην Επιτροπή τα έντυπα των προσκλήσεων υποβολής προσφορών πριν από την έναρξη της περιόδου εκτέλεσης του σχεδίου. Η εν λόγω υποχρέωση περιπλέκει άσκοπα τη διαχείριση του καθεστώτος και πρέπει να καταργηθεί.
- (10) Μετά από τις τροποποιήσεις που πραγματοποιήθηκαν στη διατύπωση του άρθρου 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 πρέπει, για λόγους σαφήνειας, να αναπροσαρμοστούν ορισμένες παραπομπές στη συγκεκριμένη παράγραφο.
- (11) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 ορίζει τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται σε περίπτωση μεταφοράς. Επειδή οι μεταφορές απαιτούν στενή συνεργασία μεταξύ του κράτους μέλους προορισμού και του κράτους μέλους προμηθευτή, πρέπει το κράτος μέλος προμηθευτής να διευκολύνει όσο το δυνατόν περισσότερο τις εν λόγω εργασίες, ούτως ώστε να μπορούν να τηρούνται οι προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού και να μπορούν να εκτελούνται οι εργασίες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 884/2006 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χρηματοδότηση από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΓΤΕ) των μέτρων παρέμβασης υπό μορφή δημόσιας αποθεματοποίησης και τη λογιστική καταχώριση των ενεργειών δημόσιας αποθεματοποίησης από τους οργανισμούς πληρωμών των κρατών μελών ⁽²⁾. Σε αυτό το πλαίσιο πρέπει να διευκρινισθεί ότι η προσκόμιση εντολής παραλαβής την οποία εκδίδει ο οργανισμός παρέμβασης του κράτους μέλους προορισμού είναι το έγγραφο που απαιτείται για τη διάθεση των προϊόντων στον πραγματοποιούντα τον εφοδιασμό από τον οργανισμό του κράτους μέλους προμηθευτή. Επιπροσθέτως, για τη διασφάλιση του ελέγχου της εξόδου των προϊόντων από τα αποθέματα, πρέπει να προβλεφθεί ότι ο οργανισμός παρέμβασης του κράτους μέλους προμηθευτή ενημερώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προορισμού για το πέρας των εργασιών εξόδου των προϊόντων από τα αποθέματα.
- (12) Το άρθρο 8α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92, το οποίο προσδιορίζει τους κανόνες πληρωμής, δεν αναφέρει την περίπτωση των ελλিপών αιτήσεων πληρωμής. Πρέπει να διευκρινισθούν οι κανόνες που πρέπει να τηρούνται και οι κυρώσεις που πρέπει να επιβάλλονται σε αυτές τις περιπτώσεις. Επιπλέον, πρέπει να προβλεφθούν τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνει η Κοινότητα σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμών.
- (13) Η πείρα έδειξε ότι οι πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν είχαν συνειδητοποιήσει επαρκώς τον ρόλο που διαδραματίζει η Κοινότητα όσον αφορά την επισιτιστική βοήθεια σε μειονεκτούντες πληθυσμούς. Συνεπώς, πρέπει να προβλεφθεί η αποτύπωση της σημαίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις συσκευασίες.
- (14) Πρέπει να διευκρινισθούν τα επίπεδα της αλυσίδας διανομής στα οποία εφαρμόζονται οι έλεγχοι που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92. Επιπλέον, πρέπει να διευκρινισθούν οι κυρώσεις που θα επιβάλλονται σε περίπτωση παραλείψεων ή παρατυπιών που διαπράττονται από διάφορους παράγοντες της διανομής.
- (15) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (16) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που τέθηκε από τον πρόεδρό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 1 παράγραφος 1, η ημερομηνία «στις 15 Φεβρουαρίου» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «την 1η Φεβρουαρίου».
- 2) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στην παράγραφο 2, το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από τα ακόλουθα εδάφια:

«Σε περίπτωση υπέρβασης των προθεσμιών που προβλέπονται στο πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο, οι δαπάνες αποθεματοποίησης των προϊόντων παρέμβασης δεν καλύπτονται πλέον από την Κοινότητα. Η παρούσα διάταξη δεν εφαρμόζεται σε προϊόντα τα οποία δεν αφαιρέθηκαν από τα αποθέματα παρέμβασης στις 30 Σεπτεμβρίου του έτους εκτέλεσης του σχεδίου.

Τα προς αφαίρεση προϊόντα πρέπει να λαμβάνονται από τα αποθέματα παρέμβασης εντός προθεσμίας 60 ημερών από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης από τον ανάδοχο στον οποίο έχει ανατεθεί η προμήθεια ή, στην περίπτωση μεταφοράς, εντός προθεσμίας 60 ημερών από την κοινοποίηση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους προορισμού στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προμηθευτή.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

⁽²⁾ ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 35. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 721/2007 (ΕΕ L 164 της 26.6.2007, σ. 4).

β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 2α:

«2α. Για τα προϊόντα που πρέπει να λαμβάνονται από την αγορά κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και δ), οι πράξεις πληρωμής για τα προϊόντα που πρέπει να προμηθεύσει ο εμπορευόμενος πρέπει να ολοκληρώνονται πριν από την 1η Σεπτεμβρίου του έτους εκτέλεσης του σχεδίου».

3) Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από τις ακόλουθες παραγράφους 1 και 1α:

«1. Η εκτέλεση του σχεδίου περιλαμβάνει:

α) την παροχή προϊόντων που ελήφθησαν από τα αποθέματα παρέμβασης·

β) την παροχή προϊόντων που διατίθενται στην κοινοτική αγορά κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 2 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και δ)·

γ) την παροχή μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων ή τροφίμων τα οποία διατίθενται ή είναι δυνατόν να ληφθούν από την αγορά, έναντι πληρωμής προϊόντων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης.

1α. Τα προϊόντα που έχουν ληφθεί από την αγορά, για τα οποία γίνεται λόγος στην παράγραφο 1 στοιχείο β), πρέπει να ανήκουν στην ίδια ομάδα προϊόντων με εκείνη στην οποία ανήκει το προϊόν που δεν διατίθεται προσωρινά στα αποθέματα παρέμβασης.

Ωστόσο, σε περίπτωση που δεν διατίθεται ρύζι στα αποθέματα παρέμβασης, η Επιτροπή δύναται να επιτρέψει τη λήψη σιτηρών από τα αποθέματα παρέμβασης ως πληρωμή για τον εφοδιασμό σε ρύζι και σε προϊόντα με βάση το ρύζι που έχουν ληφθεί από την αγορά.

Ομοίως, σε περίπτωση που δεν διατίθενται σιτηρά στα αποθέματα παρέμβασης, η Επιτροπή δύναται να επιτρέψει τη λήψη ρυζιού από τα αποθέματα παρέμβασης ως πληρωμή για τον εφοδιασμό σε σιτηρά και σε προϊόντα με βάση τα σιτηρά που έχουν ληφθεί από την αγορά.

Η συγκέντρωση ενός συγκεκριμένου προϊόντος από ποσότητες που διατίθενται στην αγορά δύναται να πραγματοποιηθεί μόνο εφόσον έχουν αποφασισθεί εκ των προτέρων οι προμήθειες που πρόκειται να παρασχεθούν, με βάση όλες τις ποσότητες του προϊόντος της ίδιας ομάδας που λαμβάνονται από αποθέματα παρέμβασης κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 σημείο 1 στοιχείο β), συμπεριλαμβανομένων των ποσοτήτων που μεταφέρονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 7. Η αρμόδια εθνική αρχή ενημερώνει την Επι-

τροπή σχετικά με την έναρξη των διαδικασιών συγκέντρωσης του προϊόντος από ποσότητες που διατίθενται στην αγορά.»

β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

— στο δεύτερο εδάφιο, η τρίτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— είτε την ποσότητα των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων ή των τροφίμων που διατίθενται ή δύναται να ληφθούν από την αγορά, έναντι πληρωμής των προϊόντων που προέρχονται από τα αποθέματα παρέμβασης· τα εν λόγω τρόφιμα πρέπει να περιέχουν στη σύνθεσή τους ένα συστατικό που να ανήκει στην ίδια ομάδα προϊόντων με εκείνη στην οποία ανήκει το προϊόν παρέμβασης που χορηγείται ως πληρωμή.»

— το πέμπτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν ο εφοδιασμός περιλαμβάνει μεταποίηση ή/και συσκευασία του προϊόντος, στην προκήρυξη διαγωνισμού αναφέρεται η υποχρέωση του αναδόχου να προβεί, πριν από την ανάληψη του προϊόντος, στη σύσταση εγγυήσεως υπέρ του οργανισμού παρέμβασης σύμφωνα με τον τίτλο III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής (*), για ποσό ίσο με την τιμή παρέμβασης που ίσχυε κατά την ορισθείσα ημέρα ανάληψης, προσαυξημένη κατά 10 %. Για την εφαρμογή του τίτλου V του εν λόγω κανονισμού, η βασική απαίτηση είναι η παροχή του προϊόντος στον προβλεπόμενο προορισμό. Σε περίπτωση παράδοσης μετά το πέρας της περιόδου εκτέλεσης του σχεδίου που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, η εγγύηση που καταπίπτει αντιστοιχεί στο 15 % του ποσού της εγγύησης. Το υπόλοιπο ποσό της εγγύησης καταπίπτει επίσης κατά επιπλέον ποσοστό 2 % για κάθε ημέρα υπέρβασης. Το παρόν εδάφιο δεν εφαρμόζεται όταν το προϊόν που αφαιρείται από τα αποθέματα παρέμβασης τίθεται στη διάθεση του εκτελούντος τον εφοδιασμό ως πληρωμή ή ήδη πραγματοποιηθέντα εφοδιασμό.

(*) ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5.»

ii) στο στοιχείο β) πρώτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Η σύμβαση εφοδιασμού ανατίθεται στον επιτυχόντα υποψήφιο υπό τον όρο ότι αυτός θα καταθέσει εγγύηση ισοδύναμη με το 110 % του ποσού της προσφοράς του, η οποία εκδίδεται στο όνομα του οργανισμού παρέμβασης, σύμφωνα με τον τίτλο III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85.»

γ) η παράγραφος 2α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2α. Τα προϊόντα που προέρχονται από την παρέμβαση ή λαμβάνονται από την αγορά κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και δ) ή της παραγράφου 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) του παρόντος άρθρου είναι δυνατόν να ενσωματώνονται ή να προστίθενται σε άλλα προϊόντα που έχουν ληφθεί από την αγορά για την παρασκευή τροφίμων που χορηγούνται για την εκτέλεση του σχεδίου.»

δ) στην παράγραφο 4, το δεύτερο εδάφιο διαγράφεται.

4) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2, η τρίτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η δαπάνη καταλογίζεται στις πιστώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 σημείο 2.»

β) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Σε περίπτωση μεταφοράς, το κράτος μέλος προορισμού ενημερώνει το κράτος μέλος προμηθευτή για την ταυτότητα του εκτελούντος τον εφοδιασμό.

Ο οργανισμός παρέμβασης του κράτους μέλους προμηθευτή των προϊόντων θέτει τα εν λόγω προϊόντα στη διάθεση του εκτελούντος τον εφοδιασμό ή του δεόντως εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου του, κατόπιν προσκόμισης εντολής παραλαβής εκδοθείσας από τον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους προορισμού.

Η αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι το εμπόρευμα έχει ασφαλιστεί υπό τους κατάλληλους όρους.

Η δήλωση αποστολής που εκδίδεται από τον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους προμηθευτή φέρει μία από τις ενδείξεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

Ο οργανισμός παρέμβασης του κράτους μέλους προμηθευτή κοινοποιεί το συντομότερο δυνατόν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους προορισμού την ημερομηνία λήξης των εργασιών απόσυρσης.

Οι δαπάνες ενδοκοινοτικής μεταφοράς καταβάλλονται από το κράτος μέλος προορισμού των σχετικών προϊόντων για τις ποσότητες που έχουν όντως παραληφθεί.»

5) Στο άρθρο 8α προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Ωστόσο, η προθεσμία που προβλέπεται στο δεύτερο εδάφιο μπορεί να ανασταλεί με γραπτή κοινοποίηση στον εμπορευόμενο

ή στον οργανισμό που έχει οριστεί για τη διανομή των προϊόντων σε περίπτωση σημαντικών ατελειών στα δικαιολογητικά έγγραφα. Η προθεσμία εξακολουθεί να ισχύει αρχής γενομένης από την ημερομηνία παραλαβής των ζητούμενων εγγράφων, τα οποία πρέπει να διαβιβάζονται εντός προθεσμίας 30 ημερολογιακών ημερών. Εάν τα έγγραφα δεν διαβιβασθούν εντός της προθεσμίας αυτής, εφαρμόζεται η μείωση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο.

Εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας και λαμβάνοντας υπόψη το ενδεχόμενο αναστολής που προβλέπεται στο τρίτο εδάφιο, η μη τήρηση της προθεσμίας των δύο μηνών που προβλέπεται στο δεύτερο εδάφιο επιφέρει μείωση του προς επιστροφή ποσού στο κράτος μέλος σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής (*).

(*) ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1.»

6) Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) τα εμπορεύματα που δεν παραδίδονται χύδην στους δικαιούχους να φέρουν στη συσκευασία τους εμφανώς τοποθετημένη την ένδειξη "βοήθεια ΕΚ" συνοδευόμενη από τη σημαία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τις οδηγίες του παραρτήματος II.»

β) στην παράγραφο 2 το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι έλεγχοι εκ μέρους των αρμοδίων αρχών διενεργούνται από τη στιγμή της παραλαβής των προϊόντων κατά την έξοδό τους από τα αποθέματα παρέμβασης ή, ενδεχομένως, από τη στιγμή της συγκέντρωσης των προϊόντων από την αγορά κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 στοιχεία γ) και δ) ή του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ), σε όλα τα στάδια της διαδικασίας εκτέλεσης του σχεδίου καθώς και σε όλα τα επίπεδα της αλυσίδας διανομής. Οι έλεγχοι διενεργούνται καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εκτέλεσης του σχεδίου και σε όλα τα στάδια, περιλαμβάνοντας και το τοπικό επίπεδο.»

γ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίζεται η κανονικότητα των εργασιών εκτέλεσης του σχεδίου, να αποτρέπονται οι παρατυπίες και να επιβάλλονται κυρώσεις σε περιπτώσεις παρατυπιών. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη δύνανται, μεταξύ άλλων, να αναστέλλουν τη συμμετοχή των εμπορευομένων στις διαδικασίες διαγωνισμών ή των οργανισμών που έχουν οριστεί ως υπεύθυνοι για τη διανομή στα ετήσια σχέδια, ανάλογα με τη φύση και τη σοβαρότητα των παραλείψεων ή των παρατυπιών που διαπιστώνονται.»

- 7) Το παράρτημα γίνεται παράρτημα I και ο τίτλος του αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Ενδείξεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 5 τέταρτο εδάφιο».
- 8) Το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

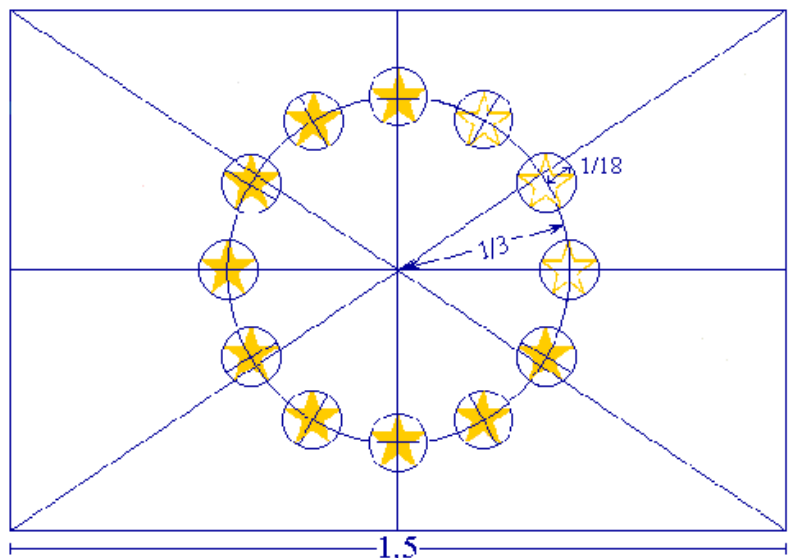
«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΟΝΗΣΗ ΤΟΥ ΕΜΒΛΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΧΡΩΜΑΤΩΝ

1. Περιγραφή του θυρεού

Επάνω σε γαλάζιο φόντο, κύκλος δώδεκα πεντάκτινων χρυσών αστέρων των οποίων οι κορυφές δεν εφάπτονται.

2. Γεωμετρική περιγραφή



Το σύμβολο έχει τη μορφή κυανής παραλληλόγραμης σημαίας, με μήκος μιάμιση φορά το ύψος. Δώδεκα χρυσοί αστέρες τοποθετημένοι σε ίση απόσταση μεταξύ τους σχηματίζουν νοητό κύκλο, του οποίου το κέντρο είναι το σημείο τομής των διαγωνίων του παραλληλογράμμου. Η ακτίνα του κύκλου είναι ίση προς το ένα τρίτο του ύψους. Καθένας από τους αστέρες έχει πέντε κορυφές ευρισκόμενες στην περιφέρεια αόρατου κύκλου του οποίου η ακτίνα είναι ίση προς το ένα δέκατο όγδοο του ύψους. Όλοι οι αστέρες έχουν κατακόρυφη διάταξη, δηλαδή με μία κορυφή προς τα πάνω και δύο κορυφές στηριζόμενες σε νοητή γραμμή κάθετη προς τον ιστό. Ο κύκλος είναι διατεταγμένος έτσι ώστε οι αστέρες να καταλαμβάνουν τη θέση των ακέραιων ωρών όψεως ωρολογίου. Ο αριθμός τους είναι αμετάβλητος.

3. Τυποποιημένα χρώματα

Το έμβλημα έχει τα ακόλουθα χρώματα: PANTONE REFLEX BLUE για την επιφάνεια του ορθογώνιου παραλληλογράμμου- PANTONE YELLOW για τους αστέρες. Η διεθνής σειρά χρωμάτων PANTONE είναι πολύ διαδεδομένη και διατίθεται ευρέως, ακόμη και σε μη επαγγελματίες.

Αναπαραγωγή σε τετραχρωμία: Εάν χρησιμοποιείται τετραχρωμία δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα δύο τυποποιημένα χρώματα. Ως εκ τούτου είναι ανάγκη να αναδημιουργηθούν με τη χρήση των τεσσάρων χρωμάτων της τετραχρωμίας. Το PANTONE YELLOW αποκτάται με χρήση 100 % του "Κίτρινου Διεργασίας" ("Process Yellow"). Αναμειγνύοντας 100 % "Κυανό διεργασίας" ("Process Cyan") και 80 % "Ματζέντα διεργασίας" ("Process Magenta") επιτυγχάνεται χρώμα σε μεγάλο βαθμό όμοιο προς το PANTONE REFLEX BLUE.

Αναπαραγωγή σε μονοχρωμία: Εάν διατίθεται μόνο μαύρο χρώμα, να πλαισιωθεί η επιφάνεια του ορθογώνιου παραλληλογράμμου με μαύρη γραμμή και να εκτυπωθούν οι αστέρες επίσης σε μαύρο χρώμα πάνω σε άσπρο φόντο. Σε περίπτωση που το μόνο διαθέσιμο χρώμα είναι το κυανό (πρέπει βεβαίως να είναι Reflex Blue), να χρησιμοποιηθεί το κυανό κατά 100 % για το φόντο, οι δε αστέρες να αναπαράχθούν σε αρνητικό λευκό.

Αναπαραγωγή σε έγχρωμο φόντο: Το έμβλημα αναπαράγεται κατά προτίμηση σε λευκό φόντο. Να αποφεύγεται το πολύχρωμο φόντο και, εν πάση περιπτώσει, κάθε χρωματισμός που δεν ταιριάζει με το κυανό. Εάν είναι αναπόφευκτο να χρησιμοποιηθεί έγχρωμο φόντο, το ορθογώνιο παραλληλόγραμμο πρέπει να πλαισιώνεται με λευκό περίγραμμα, πάχους ίσου με το 1/25 του ύψους του ορθογώνιου παραλληλογράμμου.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1128/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2007

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας), 1002, ex 1005 εκτός από το υβρίδιο για σπορά και ex 1007 εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά, ο εισαγωγικός δασμός ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή, προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή εισαγωγής caf που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμολογικό συντελεστή του κοινού δασμολογίου.
- (2) Το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι, για τον υπολογισμό του εισαγω-

γικού δασμού που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται σε τακτικά διαστήματα για τα προαναφερόμενα προϊόντα αντιπροσωπευτικές τιμές εισαγωγής caf.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, η τιμή που λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό των εισαγωγικών δασμών των προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 και 1007 00 90 είναι η ημερήσια αντιπροσωπευτική τιμή εισαγωγής caf που καθορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν οι εισαγωγικοί δασμοί για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2007 που θα ισχύουν έως τον εκ νέου καθορισμό τους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Οκτωβρίου 2007, οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία του παραρτήματος II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1816/2005 (ΕΕ L 292 της 8.11.2005, σ. 5).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 που εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2007

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Εισαγωγικός δασμός ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	ΣΙΚΑΛΗ	0,00
1005 10 90	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο	0,00
1005 90 00	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0,00

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μείωσης των δασμών κατά:

- 3 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο θάλασσα,
- 2 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μείωσης 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα I

14.9.2007-27.9.2007

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

(EUR/t)

	Σιτάρι μαλακό (*)	Καλαμπόκι	Σκληρό σιτάρι, εκλεκτής ποιότητας	Σκληρό σιτάρι, μέσης ποιότητας (**)	Σκληρό σιτάρι, χαμηλής ποιότητας (***)	Κριθή
Χρηματιστήριο	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Τιμή	231,04	102,89	—	—	—	—
Τιμή fob USA	—	—	299,04	289,04	269,04	172,28
Πριμοδότηση για τον Κόλπο	—	16,20	—	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες	0,42	—	—	—	—	—

(*) Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(***) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Ρότερνταμ: 44,83 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες-Ρότερνταμ: 42,73 EUR/t

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1129/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾.
- (3) Για τα άλευρα, τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου και σικάλεως, η επιστροφή που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η αναγκαία ποσότητα σιτηρών για την παρασκευή των εξεταζόμενων προϊόντων. Οι ποσότητες αυτές έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

- (4) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (5) Η επιστροφή καθορίζεται μία φορά το μήνα ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως.
- (6) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προϊόντων, εκτός της βύνης, ως έχουν, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1996/2006 (ΕΕ L 398 της 30.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλευρών και των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	—	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	—	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

C01: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από την Αλβανία, την Κροατία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, το Μαυροβούνιο, τη Σερβία, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1130/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Σεπτεμβρίου 2007****για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η επιστροφή που εφαρμόζεται κατά τις εξαγωγές σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως πιστοποιητικού, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού. Στην περίπτωση αυτή το διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου. Το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

- (3) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση του διορθωτικού στοιχείου ανάλογα με τον προορισμό.
- (4) Το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία με αυτήν του καθορισμού της επιστροφής. Δύνανται να τροποποιηθεί κατά το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο καθορισμών.
- (5) Από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίστηκαν εκ των προτέρων για τις εξαγωγές σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, με εξαίρεση τη βύνη, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1996/2006 (ΕΕ L 398 της 30.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 10	1η προθεσμία 11	2α προθεσμία 12	3η προθεσμία 1	4η προθεσμία 2	5η προθεσμία 3	6η προθεσμία 4
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

C01: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από την Αλβανία, την Κροατία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, το Μαυροβούνιο, τη Σερβία, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

C02: Η Αλγερία, η Σαουδική Αραβία, το Μπαχρέν, η Αίγυπτος, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, το Ιράν, το Ιράκ, το Ισραήλ, η Ιορδανία, το Κουβέιτ, ο Λίβανος, η Λιβύη, το Μαρόκο, η Μαυριτανία, το Ομάν, η Συρία, η Τυνησία και η Υεμένη.

C03: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από τη Νορβηγία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1131/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Σεπτεμβρίου 2007****για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾.
- (3) Η επιστροφή που εφαρμόζεται για τη βύνη πρέπει να υπολογίζεται λαμβανομένης υπόψη της ποσότητας των σιτηρών που είναι αναγκαία για την παρασκευή των σχετικών προϊόντων. Οι ποσότητες αυτές καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

(4) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό.

(5) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται μία φορά το μήνα. Δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως.

(6) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στη σημερινή κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που αναγράφονται στο παράρτημα.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή της βύνης που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1996/2006 (ΕΕ L 398 της 30.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1132/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Σεπτεμβρίου 2007****για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 η επιστροφή που εφαρμόζεται για τις εξαγωγές των σιτηρών την ημέρα καταδέσεως της αιτήσεως για την έκδοση πιστοποιητικού εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού. Στην περίπτωση αυτή, ένα διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού

στοιχείου για τη βύνη που περιλαμβάνεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου. Το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

(3) Από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές της βύνης, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1996/2006 (ΕΕ L 398 της 30.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 10	1η προθεσμία 11	2α προθεσμία 12	3η προθεσμία 1	4η προθεσμία 2	5η προθεσμία 3
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	6η προθεσμία 4	7η προθεσμία 5	8η προθεσμία 6	9η προθεσμία 7	10η προθεσμία 8	11η προθεσμία 9
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1133/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Σεπτεμβρίου 2007****για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 1974, περί κοινοτικής χρηματοδότησεως των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων λόγω της επισιτιστικής βοήθειας ⁽³⁾ προβλέπει ότι το μέρος των δαπανών που αντιστοιχεί στις επιστροφές κατά την εξαγωγή που καθορίζονται στο σχετικό τομέα, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων.
- (2) Για να διευκολυνθεί η κατάρτιση και η διαχείριση του προϋπολογισμού για τα κοινοτικά μέτρα επισιτιστικής βοήθειας και προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη να γνωρίσουν το επίπεδο της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση των εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας, πρέπει να καθορισθεί το επίπεδο των επιστροφών που χορηγούνται για τα μέτρα αυτά.

- (3) Οι γενικοί κανόνες και οι λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις προαναφερόμενες ενέργειες.
- (4) Τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την όρυζα έχουν καθορισθεί στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις κοινοτικές και εθνικές επισιτιστικές βοήθειες στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων ή άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων, καθώς και άλλων κοινοτικών ενεργειών δωρεάν διανομής οι επιστροφές που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 797/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 144 της 31.5.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 288 της 25.10.1974, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

<i>(EUR/τόνο)</i>	
Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφών
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	5,28
1102 20 10 9400	4,52
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	6,79
1104 12 90 9100	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

περί καταγγελίας, εξ ονόματος της Κοινότητας, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ινδίας για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο

(2007/626/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ινδίας για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο (εφεξής αποκαλούμενης «συμφωνία»), η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση 75/456/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, η Κοινότητα αναλαμβάνει την υποχρέωση να αγοράζει και να εισάγει, σε εγγυημένες τιμές, ορισμένη ποσότητα ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο, ακατέργαστης ή λευκής, καταγωγής Ινδίας, την οποία η Ινδία υποχρεούται να παραδίδει στην Κοινότητα. Στο άρθρο 11 της συμφωνίας προβλέπεται ότι εκάτερο των μερών δύναται να καταγγείλει τη συμφωνία, απευθύνοντας γραπτώς προειδοποίηση δύο ετών προς το άλλο μέρος, για τον σκοπό αυτό.
- (2) Μετά τη λήξη της παρέμβασης στη μεταρρυθμισμένη κοινή οργάνωση αγοράς της ζάχαρης, οι εσωτερικές τιμές της ζάχαρης δεν θα είναι πλέον εγγυημένες με αγορές παρέμβασης. Κατά συνέπεια, συνεπάγεται ότι πρέπει να λήξει το σύστημα εγγυημένων τιμών για τη ζάχαρη που εισάγεται δυνάμει της συμφωνίας.

- (3) Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να καταγγελθεί η συμφωνία σύμφωνα με το άρθρο 11 και να κοινοποιηθεί η καταγγελία στην Ινδία, ως υπογράφων μέρος της συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ινδίας για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο, η οποία υπεγράφη στις 18 Ιουλίου 1975, καταγγέλλεται, εξ ονόματος της Κοινότητας, με ισχύ από 1ης Οκτωβρίου 2009.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να κοινοποιήσουν στην κυβέρνηση της Ινδίας την καταγγελία της εν λόγω συμφωνίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. PINHO

⁽¹⁾ ΕΕ L 190 της 23.7.1975, σ. 35.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

σχετικά με την καταγγελία εξ ονόματος της Κοινότητας του πρωτοκόλλου 3 για τη ζάχαρη κρατών ΑΚΕ το οποίο περιλαμβάνεται στη σύμβαση της Λομέ ΑΚΕ-ΕΟΚ και τις αντίστοιχες δηλώσεις που επισυνάπτονται στην εν λόγω σύμβαση, που περιέχονται στο πρωτόκολλο 3 το οποίο προσαρτάται στο παράρτημα V της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, όσον αφορά τα Μπαρμπάντος, το Μπελίτζ, τη Δημοκρατία του Κονγκό, τη Δημοκρατία της Ακτής του Ελεφαντοστού, τη Δημοκρατία των Νήσων Φίτζι, τη Δημοκρατία της Γουιάνας, την Ιαμαϊκή, τη Δημοκρατία της Κένυας, τη Δημοκρατία της Μαδαγασκάρης, τη Δημοκρατία του Μαλάουι, τη Δημοκρατία του Μαυρικίου, τη Δημοκρατία της Μοζαμβίκης, την Ομοσπονδία του Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις, τη Δημοκρατία του Σουρινάμ, το Βασίλειο της Σουαζιλάνδης, την Ενωμένη Δημοκρατία της Τανζανίας, τη Δημοκρατία του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, τη Δημοκρατία της Ουγκάντας, τη Δημοκρατία της Ζάμπιας και τη Δημοκρατία της Ζιμπάμπουε

(2007/627/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 133 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το πρωτόκολλο 3 για τη ζάχαρη κρατών ΑΚΕ το οποίο περιλαμβάνεται στη σύμβαση της Λομέ ΑΚΕ-ΕΟΚ που υπεγράφη στις 28 Φεβρουαρίου 1975 και τις αντίστοιχες δηλώσεις που επισυνάπτονται στην εν λόγω σύμβαση (το οποίο εφεξής καλείται «πρωτόκολλο για τη ζάχαρη»), το οποίο περιλαμβάνεται στο πρωτόκολλο 3 το οποίο προσαρτάται στο παράρτημα V της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών αυτής, αφετέρου, που υπογράφηκε στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 (η οποία στο εξής καλείται «συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ») ⁽¹⁾, η Κοινότητα αναλαμβάνει την υποχρέωση, για απροσδιόριστη χρονική περίοδο, να αγοράζει και να εισάγει, σε εγγυημένες τιμές, καθορισμένες ποσότητες ζάχαρης ζαχαροκάλαμου, ακατέργαστης ή λευκής, καταγωγής συνυπογραφόντων κρατών ΑΚΕ, τις οποίες αναλαμβάνουν τα κράτη αυτά να προμηθεύουν στην Κοινότητα. Το πρωτόκολλο για τη ζάχαρη προβλέπει ότι η Κοινότητα μπορεί να καταγγείλει το πρωτόκολλο έναντι κάθε κράτους ΑΚΕ, και ότι κάθε κράτος ΑΚΕ μπορεί να καταγγείλει το πρωτόκολλο έναντι της Κοινότητας, κατόπιν διετούς προειδοποίησης.
- (2) Η ισχύς των τρεχουσών εμπορικών διατάξεων οι οποίες εφαρμόζονται στα κράτη ΑΚΕ, που καθορίζονται στο παράρτημα V της συμφωνίας εταιρικής συνεργασίας, λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2007. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ οι συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) θα αποτελέσουν το νέο νομικό πλαίσιο

για τις εμπορικές συναλλαγές με τα κράτη ΑΚΕ και θα αντικαταστήσουν το καθεστώς εμπορικών συναλλαγών στη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ. Βάσει του άρθρου 36 παράγραφος 4 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, επιβάλλεται τα αντισυμβαλλόμενα μέρη να αναθεωρήσουν το πρωτόκολλο για τη ζάχαρη στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων για τις ΣΟΕΣ. Η ισχύς της απαλλαγής από τις υποχρεώσεις της Κοινότητας δυνάμει του άρθρου 1 της ΓΣΔΕ αναφορικά με τις εμπορικές προτιμήσεις που παραχωρούνται στις χώρες ΑΚΕ βάσει της συμφωνίας εταιρικής συνεργασίας, που είχε χορηγηθεί από την υπουργική διάσκεψη της ΠΟΕ στην Ντόχα, στις 14 Νοεμβρίου 2001, λήγει επίσης στις 31 Δεκεμβρίου 2007.

- (3) Για να εξασφαλιστεί ότι το καθεστώς εισαγωγών για τη ζάχαρη θα συμπεριληφθεί στο καθεστώς εισαγωγών που προβλέπεται στις ΣΟΕΣ ενδεικνύεται να ληφθούν όλα τα αναγκαία μέτρα, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η περάτωση ισχύος του πρωτοκόλλου για τη ζάχαρη και όλων των δεσμεύσεων που περιλαμβάνονται σε αυτό σε ένα αρκετά πρόωρο στάδιο, ενόψει της τήρησης του απαιτούμενου όρου της διετούς προειδοποίησης όπως προβλέπεται από το πρωτόκολλο για τη ζάχαρη.
- (4) Οι διακανονισμοί του πρωτοκόλλου για τη ζάχαρη εξυπηρέτησαν και τα κράτη ΑΚΕ και την Κοινότητα διασφαλίζοντας στους εξαγωγείς ΑΚΕ διέξοδο σε μια επικερδή αγορά και έναν κανονικό εφοδιασμό για τα κοινοτικά διυλιστήρια ζαχαροκάλαμου. Όμως, οι διακανονισμοί αυτοί δεν μπορούν πια να διατηρηθούν. Στην αναθεωρημένη κοινοτική αγορά ζάχαρης, η Κοινότητα θα σταματήσει να εγγυάται τις τιμές στους ευρωπαίους παραγωγούς ζάχαρης καθώς ο παλαιός μηχανισμός παρέμβασης καταργείται σταδιακά.
- (5) Στη μετάβαση προς την απελευθέρωση του εμπορίου ΑΚΕ-ΕΚ, οι απεριόριστες ποσότητες δεν μπορούν να συνυπάρξουν με τις εγγυήσεις τιμών και όγκου του πρωτοκόλλου για τη ζάχαρη. Για τις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες, η απεριόριστη πρόσβαση για τη ζάχαρη προβλέπεται, με την πρωτοβουλία «Όλα πλην όπλων», από την 1η Ιουλίου 2009. Επειδή η αρχή της δεύτερης φάσης της μεταβατικής περιόδου προβλέπεται για την 1η Οκτωβρίου 2009, το καθεστώς της ανωτέρω πρωτοβουλίας θα πρέπει να αναπροσαρμοσθεί αναλόγως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3, όπως αναθεωρήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 (ΕΕ L 287 της 28.10.2005, σ. 4).

(6) Η καταγγελία δεν προδικάζει την επακόλουθη αμοιβαία συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών ΑΚΕ σχετικά με τη μεταχείριση της ζάχαρης στο πλαίσιο συνολικών ΣΟΕΣ.

(7) Συνεπώς, επιβάλλεται η καταγγελία του πρωτοκόλλου για τη ζάχαρη σύμφωνα με το άρθρο 10 του πρωτοκόλλου αυτού και η κοινοποίηση σε κάθε κράτος ΑΚΕ που έχει συνυπογράψει το πρωτόκολλο για τη ζάχαρη της εν λόγω καταγγελίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο 3 για τη ζάχαρη ΑΚΕ το οποίο περιλαμβάνεται στη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ της Λομέ που υπεγράφη στις 28 Φεβρουαρίου 1975 και οι αντίστοιχες δηλώσεις που επισυνάπτονται στην εν λόγω σύμβαση, που περιλαμβάνεται στο πρωτόκολλο 3 που προσαρτάται στο παράρτημα V της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, καταγγέλλεται εξ ονόματος της Κοινότητας από την 1η Οκτωβρίου 2009 όσον αφορά τα Μπαρμπάντος, το Μπελίτζ, τη Δημοκρατία του Κονγκό, τη Δημοκρατία της Ακτής του Ελεφαντοστού, τη Δημοκρατία των Νήσων Φίτζι, τη Δημοκρατία της Γουιάνας, την Ιαμαϊκή, τη Δημοκρατία της Κένυας, τη Δημοκρατία της Μαδαγασκάρης, τη Δημοκρατία του Μαλάουι, τη Δημοκρατία του Μαυρικίου, τη Δημοκρατία της Μοζαμβίκης, την Ομοσπονδία του Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις, τη Δημοκρατία του Σουρινάμ, το Βασίλειο της Σουαζι-

λάνδης, την Ενωμένη Δημοκρατία της Τανζανίας, τη Δημοκρατία του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, τη Δημοκρατία της Ουγκάντας, τη Δημοκρατία της Ζάμπιας και τη Δημοκρατία της Ζιμπάμπουε.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται βάσει της παρούσας απόφασης να προσδιορίζει το πρόσωπο (τα πρόσωπα) που είναι εξουσιοδοτημένα να κοινοποιήσουν στις κυβερνήσεις των Μπαρμπάντος, του Μπελίτζ, της Δημοκρατίας του Κονγκό, της Δημοκρατίας της Ακτής του Ελεφαντοστού, της Δημοκρατίας των Νήσων Φίτζι, της Δημοκρατίας της Γουιάνας, της Ιαμαϊκής, της Δημοκρατίας της Κένυας, της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, της Δημοκρατίας του Μαλάουι, της Δημοκρατία του Μαυρικίου, της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης, της Ομοσπονδίας του Αγίου Χριστοφόρου και Νέβις, της Δημοκρατίας του Σουρινάμ, του Βασιλείου της Σουαζιλάνδης, της Ενωμένης Δημοκρατίας της Τανζανίας, της Δημοκρατίας του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, της Δημοκρατίας της Ουγκάντας, της Δημοκρατίας της Ζάμπιας και της Δημοκρατίας της Ζιμπάμπουε την καταγγελία του ανωτέρω πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. PINHO

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Σεπτεμβρίου 2007

σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας methomyl στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή την ουσία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4258]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/628/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ προβλέπεται ότι ένα κράτος μέλος μπορεί, επί περίοδο δώδεκα ετών από την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω οδηγίας, να εγκρίνει τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν δραστικές ουσίες που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας αυτής και τα οποία διατίθενται ήδη στην αγορά δύο έτη μετά την ημερομηνία κοινοποίησης, ενώ παράλληλα οι εν λόγω ουσίες εξετάζονται σταδιακά στο πλαίσιο σχετικού προγράμματος εργασίας.
- (2) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 451/2000 ⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 703/2001 ⁽³⁾ καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του δεύτερου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει την ουσία methomyl.
- (3) Για την ουσία methomyl, οι επιπτώσεις στην υγεία του ανθρώπου και στο περιβάλλον αξιολογήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 451/2000 και (ΕΚ) αριθ. 703/2001 για διάφορες χρήσεις οι οποίες προτάθηκαν από τον κοινοποιούντα. Επιπλέον, οι εν λόγω κανονισμοί ορίζουν τα κράτη μέλη-εισηγητές που πρέπει να υποβάλουν

τις σχετικές εκθέσεις αξιολόγησης και συστάσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ), σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 451/2000. Για την ουσία methomyl, κράτος μέλος-εισηγητής ήταν το Ηνωμένο Βασίλειο και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 3 Μαΐου 2004.

- (4) Η έκθεση αξιολόγησης αποτέλεσε αντικείμενο εξέτασης από ομοτίμους από τα κράτη μέλη και την ΕΑΑΤ και υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 23 Ιουνίου 2006 υπό μορφήν συμπερασμάτων της ΕΑΑΤ σχετικά με την εξέταση από ομοτίμους της αξιολόγησης του κινδύνου από φυτοπροστατευτικά προϊόντα όσον αφορά την ουσία methomyl ⁽⁴⁾. Η εν λόγω έκθεση εξετάστηκε από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.
- (5) Κατά την αξιολόγηση της δραστικής αυτής ουσίας εντοπίστηκαν διάφοροι λόγοι ανησυχίας. Ειδικότερα, βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, η έκθεση του χρήστη υπερέβαινε τον ΑΒΕΧ (αποδεκτός βαθμός έκθεσης του χρήστη) και δεν αποδείχθηκε ότι η έκθεση των εργαζομένων και των παρασταμένων είναι αποδεκτή. Επιπλέον, όσον αφορά την οικολογία, υπάρχουν ανησυχίες λόγω του υψηλού κινδύνου που διατρέχουν τα πτηνά, τα θηλαστικά, οι υδρόβιοι οργανισμοί, οι μέλισσες και τα μη στοχευόμενα αρθρόποδα.
- (6) Η Επιτροπή κάλεσε τον κοινοποιούντα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με τα αποτελέσματα της εξέτασης από ομοτίμους και σχετικά με την πρόθεσή του ή μη να στηρίξει την ουσία. Ο κοινοποιών υπέβαλε τις παρατηρήσεις του, οι οποίες εξετάστηκαν προσεκτικά. Εντούτοις, παρά τα επιχειρήματα που πρόβαλε ο κοινοποιών, δεν κατέστη δυνατόν να απαλειφθούν οι προαναφερθέντες λόγοι ανησυχίας, και οι διενεργηθείσες αξιολογήσεις με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν και αξιολογήθηκαν κατά τις συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων της ΕΑΑΤ δεν απέδειξαν ότι είναι δυνατόν, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία methomyl να πληρούν γενικά τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/52/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 214 της 17.8.2007, σ. 3).

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 25. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1044/2003 (ΕΕ L 151 της 19.6.2003, σ. 32).

⁽³⁾ ΕΕ L 98 της 7.4.2001, σ. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 83, 1-73, Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of methomyl.

- (7) Συνεπώς, η ουσία methomyl δεν πρέπει να καταχωριστεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (8) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι οι υπάρχουσες εγκρίσεις για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν methomyl θα ανακληθούν εντός καθορισμένης προθεσμίας και δεν θα ανανεωθούν, ούτε θα χορηγηθούν νέες εγκρίσεις για τέτοιου είδους προϊόντα.
- (9) Τυχόν περίοδος χάριτος που παρέχεται από ένα κράτος μέλος για την τελική διάθεση, την αποθήκευση, τη διάθεση στην αγορά και τη χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν methomyl θα πρέπει να περιοριστεί σε δώδεκα μήνες, ώστε να επιτραπεί η χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων για μία ακόμη καλλιεργητική περίοδο, πράγμα που εξασφαλίζει ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν methomyl θα παραμείνουν διαθέσιμα στους γεωργούς επί 18 μήνες από την έκδοση της παρούσας απόφασης.
- (10) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει τη δυνατότητα υποβολής αίτησης για την ουσία methomyl σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ ενόψει πιθανής καταχώρισης στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας.
- (11) Η μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων δεν εξέδωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που όρισε ο πρόεδρος της και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα εν λόγω μέτρα. Με την εκπνοή της περιόδου που ορίζεται στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, το Συμβούλιο δεν ενέκρινε την προτεινόμενη εκτελεστική πράξη ούτε εκδήλωσε την αντίθεσή του στην πρόταση για τα μέτρα εφαρμογής, οπότε εναπόκειται στην Επιτροπή να θεσπίσει τα εν λόγω μέτρα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ουσία methomyl δεν καταχωρίζεται ως δραστική ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

- α) οι εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν methomyl ανακαλούνται έως τις 19 Μαρτίου 2008·
- β) από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης δεν χορηγούνται ούτε ανανεώνονται εγκρίσεις για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν methomyl.

Άρθρο 3

Τυχόν περίοδος χάριτος την οποία παρέχουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ είναι όσο το δυνατόν συντομότερη και εκπνέει το αργότερο στις 19 Μαρτίου 2009.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 19 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Σεπτεμβρίου 2007

σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας trifluralin στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και με την απόσυρση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω ουσία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4282]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/629/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ προβλέπεται ότι ένα κράτος μέλος μπορεί, επί περίοδο δώδεκα ετών από την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω οδηγίας, να εγκρίνει τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν δραστικές ουσίες που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I της οδηγίας αυτής και τα οποία διατίθενται ήδη στην αγορά δύο έτη μετά την ημερομηνία κοινοποίησης, ενώ παράλληλα οι εν λόγω ουσίες εξετάζονται σταδιακά στο πλαίσιο ενός προγράμματος εργασίας.
- (2) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 451/2000 ⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 703/2001 ⁽³⁾ ορίζουν τους λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του δεύτερου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και καταρτίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει την ουσία trifluralin.
- (3) Για την ουσία trifluralin εκτιμήθηκαν οι επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 451/2000 και (ΕΚ) αριθ. 703/2001 για μια σειρά χρήσεων που προτάθηκαν από τον κοινοποιούντα. Επιπλέον, οι παραπάνω κανονισμοί ορίζουν τα κράτη μέλη εισηγητές που πρέπει να υποβάλουν τις σχετικές εκθέσεις αξιολόγησης καθώς και συστάσεις προς την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 451/2000. Για την ουσία trifluralin το κράτος μέλος-εισηγητής ήταν η Ελλάδα και όλα τα σχετικά στοιχεία υποβλήθηκαν στις 11 Ιουλίου 2003.

- (4) Η έκθεση αξιολόγησης εξετάστηκε από τα κράτη μέλη και την ΕΑΑΤ στο πλαίσιο της ομάδας εργασίας «Αξιολόγηση» και υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 14 Μαρτίου 2005 με τη μορφή συμπερασμάτων της ΕΑΑΤ για την επιστημονική επανεξέταση της αξιολόγησης του κινδύνου από φυτοπροστατευτικά προϊόντα όσον αφορά τη δραστική ουσία trifluralin ⁽⁴⁾. Η εν λόγω έκθεση επανεξετάστηκε από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκε στις 16 Μαρτίου 2007 με τη μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής για την ουσία trifluralin.

- (5) Κατά την αξιολόγηση της δραστικής αυτής ουσίας εντοπίστηκαν και άλλες αιτίες ανησυχίας. Η trifluralin έχει υψηλή τοξικότητα για υδρόβιους οργανισμούς, ιδίως τα ψάρια. Έχει επίσης υψηλή υπολειμματική δράση στο έδαφος και δεν βιοδιασπάται εύκολα. Επιπλέον, παρουσιάζει σωρευτική τάση. Συγκεκριμένα, υπερβαίνει σημαντικά το μέγιστο συντελεστή βιοσυγκέντρωσης (ΣΒΣ) που ορίζει η οδηγία 91/414/ΕΟΚ για υδρόβιους οργανισμούς, δείχνοντας τάση βιοσυσσώρευσης σε αυτούς τους οργανισμούς. Λόγω της υψηλής πτητικότητάς της δεν μπορεί να αποκλειστεί η μεταφορά μέσω του αέρα και, παρά την ταχεία φωτοχημική αποδόμηση, τα προγράμματα παρακολούθησης έδειξαν μετανάστευση σε τόπους μακριά από τον τόπο εφαρμογής. Αυτοί οι λόγοι οδήγησαν στο συμπέρασμα ότι η trifluralin δεν ικανοποιεί τα κριτήρια καταχώρισης στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

- (6) Η Επιτροπή κάλεσε τον κοινοποιούντα να υποβάλει τα σχόλια του σχετικά με τα αποτελέσματα της ανασκόπησης και σχετικά με την πρόθεσή του ή μη να στηρίξει την ουσία. Ο κοινοποιών υπέβαλε τα σχόλια του, τα οποία εξετάστηκαν προσεκτικά. Ωστόσο, παρά τα επιχειρήματα που αναπτύχθηκαν από τον κοινοποιούντα, οι παραπάνω ανησυχίες παραμένουν και οι διενεργηθείσες αξιολογήσεις με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν και αξιολογήθηκαν κατά τις συνεδριάσεις εμπειρογνομώνων της ΕΑΑΤ δεν απέδειξαν ότι είναι δυνατόν, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία trifluralin να ικανοποιούν γενικά τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/52/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 214 της 17.8.2007, σ. 3).

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 25. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1044/2003 (ΕΕ L 151 της 19.6.2003, σ. 32).

⁽³⁾ ΕΕ L 98 της 7.4.2001, σ. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2005) 28, 1-77, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance trifluralin. [Επιστημονική έκθεση της ΕΑΑΤ (2005) 28, 1-77, Συμπεράσματα σχετικά με την επιστημονική επανεξέταση της αξιολόγησης κινδύνου από φυτοπροστατευτικά προϊόντα όσον αφορά την ουσία trifluralin] (οριστικοποίηση: 14 Μαρτίου 2005).

(7) Επομένως, η ουσία trifluralin δεν πρέπει να καταχωριστεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ουσία trifluralin δεν καταχωρίζεται ως δραστική ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

(8) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για να εξασφαλισθεί ότι οι εγκρίσεις που έχουν χορηγηθεί για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν trifluralin ανακαλούνται εντός μιας καθορισμένης χρονικής περιόδου και δεν θα ανανεωθούν, ούτε θα χορηγηθούν νέες εγκρίσεις για τέτοιου είδους προϊόντα.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

α) οι εγκρίσεις για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν trifluralin αποσύρονται από τις 20 Μαρτίου 2008·

(9) Τυχόν περίοδος χάριτος που χορηγείται από ένα κράτος μέλος για απόσυρση προς καταστροφή, αποθήκευση, διάθεση στην αγορά και χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν trifluralin, θα πρέπει να περιορίζεται σε δώδεκα μήνες, ώστε να επιτραπεί η χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων για μία ακόμη καλλιεργητική περίοδο και να εξασφαλιστεί έτσι ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν trifluralin θα παραμείνουν διαθέσιμα στους αγρότες για 18 μήνες από την έκδοση της παρούσας απόφασης.

β) από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης δεν χορηγούνται ούτε ανανεώνονται εγκρίσεις για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν trifluralin.

Άρθρο 3

Τυχόν περίοδος χάριτος την οποία παραχωρούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ είναι όσο το δυνατόν συντομότερη και εκπνέει το αργότερο στις 20 Μαρτίου 2009.

(10) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την υποβολή αίτησης για την ουσία trifluralin σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ με σκοπό την πιθανή καταχώρισή της στο παράρτημα I.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2007.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της απόφασης 2006/779/ΕΚ σχετικά με την παράταση της περιόδου εφαρμογής της

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2007) 4459]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/630/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2006/779/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με μεταβατικά μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλους των χοίρων στη Ρουμανία ⁽³⁾ εκδόθηκε λόγω της εμφάνισης εστιών κλασικής πανώλους των χοίρων στη Ρουμανία.
- (2) Η απόφαση 2006/779/ΕΚ εφαρμόζεται για περίοδο εννέα μηνών από την ημερομηνία που τίθεται σε ισχύ η συνθήκη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση όσον αφορά τη νόσο της κλασικής πανώλους των χοίρων στη Ρουμανία, είναι σκόπιμο να παραταθεί η περίοδος εφαρμογής της απόφασης 2006/779/ΕΚ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009.

(3) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2006/779/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 7 της απόφασης 2006/779/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

⁽²⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33· διορθώθηκε στην ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 12).

⁽³⁾ ΕΕ L 314 της 15.11.2006, σ. 48.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της απόφασης 2006/805/ΕΚ σχετικά με την παράταση της περιόδου εφαρμογής της απόφασης αυτής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4460]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/631/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2006/805/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλους των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη ⁽³⁾ αφορά την αντιμετώπιση των εστιών κλασικής πανώλους των χοίρων στα εν λόγω κράτη μέλη. Με την απόφαση αυτή θεσπίζονται μέτρα ελέγχου της κλασικής πανώλους των χοίρων στα εν λόγω κράτη μέλη.
- (2) Η απόφαση 2006/805/ΕΚ εφαρμόζεται μόνον για μια περίοδο εννέα μηνών από την ημερομηνία που τίθεται σε ισχύ η συνθήκη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Με βάση τη συνολική κατάσταση της κλασικής πανώλους των χοίρων σε περιοχές της Βουλγαρίας, της Γερμανίας, της Γαλλίας, της Ουγγαρίας και της Σλοβακίας κρί-

νεται σκόπιμο να παραταθεί η περίοδος εφαρμογής της απόφασης 2006/805/ΕΚ έως τις 31 Ιουλίου 2008.

- (3) Συνεπώς, η απόφαση 2006/805/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 14 της απόφασης 2006/805/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«Άρθρο 14

Εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Ιουλίου 2008.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

⁽²⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33· διορθωμένη έκδοση ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 12).

⁽³⁾ ΕΕ L 329 της 25.11.2006, σ. 67. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/152/ΕΚ (ΕΕ L 67 της 7.3.2007, σ. 10).

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της απόφασης 2006/415/ΕΚ για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της εμφάνισης κρουσμάτων γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H5N1 σε πουλερικά στη Γερμανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 4480]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/632/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώνων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 63 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση 2006/415/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2006, για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της εμφάνισης κρουσμάτων γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H5N1 σε πουλερικά στην Κοινότητα και για την κατάργηση της απόφασης 2006/135/ΕΚ ⁽⁴⁾, θεσπίζονται ορισμένα μέτρα προστασίας, τα οποία πρέπει να εφαρμόζονται για να προληφθεί η διάδοση της νόσου αυτής, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού περιοχών Α και Β μετά την υποψία ή την επιβεβαιωμένη εκδήλωση κρούσματος της νόσου.

(2) Η Γερμανία ενημέρωσε την Επιτροπή για την εμφάνιση εστίας H5N1 σε πτηνοτροφική εκμετάλλευση που βρίσκεται στο έδαφός της, στο ομοσπονδιακό κρατίδιο της Βαυαρίας, και έλαβε τα κατάλληλα μέτρα, όπως προβλέπεται στην από-

φαση 2006/415/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού περιοχών Α και Β, σύμφωνα με το άρθρο 4 της εν λόγω απόφασης.

(3) Η Επιτροπή εξέτασε τα μέτρα αυτά σε συνεργασία με τη Γερμανία και εξακρίβωσε ότι τα σύνορα των περιοχών Α και Β, που καθορίστηκαν από την αρμόδια αρχή του εν λόγω κράτους μέλους, βρίσκονται σε ικανοποιητική απόσταση από το ακριβές σημείο της εστίας. Συνεπώς, μπορούν να επικυρωθούν οι περιοχές Α και Β της Γερμανίας και να καθοριστεί η διάρκεια του καθορισμού των εν λόγω περιοχών.

(4) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2006/415/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2006/415/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33)· διορθωμένη έκδοση στην ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

⁽³⁾ ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 164 της 16.6.2006, σ. 51. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/604/ΕΚ (ΕΕ L 236 της 8.9.2007, σ. 11).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της απόφασης 2006/415/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο μέρος Α προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Περιοχή Α		Ισχύει έως (ημερομηνία) [άρθρο 4 παράγραφος 4 στοιχείο β) σημείο iii)]
		Κωδικός (αν είναι διαθέσιμος)	Ονομασία	
DE	ΓΕΡΜΑΝΙΑ		Η ζώνη 10 χιλιομέτρων που καθορίστηκε περίε της εστίας στους δήμους Bruck in der Oberpfalz και Nittenau, περιλαμβανομένων του συνόλου ή τμημάτων των δήμων:	18.10.2007
		LANDKREIS SCHWANDORF	BODENWÖHR BODENWÖHRER FORST BRUCK IN DER OBERPFALZ EINSIEDLER UND WALDERBACHER FORST MAXHÜTTE-HAIDHOF NEUNBURG VORM WALD NEUKIRCHEN-BALBINI NITTENAU ÖSTL. NEUBÄUER FORST SCHWANDORF SCHWARZENFELD STEINBERG TEUBLITZ WACKERSDORF	
		LANDKREIS REGENSBURG	ALTENTHANN BERNHARDSWALD REGENSTAUF	
		LANDKREIS CHAM	REICHENBACH RODING WALD WALDERBACH ZELL	

2) Στο μέρος Β προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

Κωδικός χώρας ISO	Κράτος μέλος	Περιοχή Β		Ισχύει έως (ημερομηνία) [άρθρο 4 παράγραφος 4 στοιχείο β) σημείο iii)]
		Κωδικός (αν είναι διαθέσιμος)	Ονομασία	
DE	ΓΕΡΜΑΝΙΑ		Οι δήμοι:	18.10.2007
		LANDKREIS SCHWANDORF	BODENWÖHR BODENWÖHRER FORST BRUCK IN DER OBERPFALZ EINSIEDLER UND WALDERBACHER FORST MAXHÜTTE-HAIDHOF NEUNBURG VORM WALD NEUKIRCHEN-BALBINI NITTENAU ÖSTL. NEUBÄUER FORST SCHWANDORF SCHWARZENFELD SCHWARZHOFEN STEINBERG TEUBLITZ WACKERSDORF	
		LANDKREIS REGENSBURG	ALTENTHANN BERNHARDSWALD BRENNBERG REGENSTAUF	
		LANDKREIS CHAM	FALKENSTEIN REICHENBACH RODING WALD WALDERBACH ZELL	